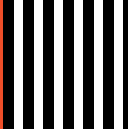




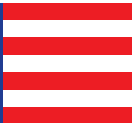
BIL



BOKO



KONPAR



TSAK



ASTE



NAGU



SIA



20



17

**ABUZTUAK
AGOSTO**



**19 –
– 27**



AURKIBIDEA

ÍNDICE

AGURRA	4
JAIEN HISTORIA <i>HISTORIA DE LAS FIESTAS</i>	6
PREGOLARI & TXUPINERA	7
BILBOKO KONPARTSAK	8
MAPA	20
GASTRONOMIKOA <i>GASTRONÓMICO</i>	22
BILBOKO KONPARTSAK ARRAIN FISH FESTIVAL	28
HIRI KROSA	30
UMEEN PROGRAMAZIOA <i>PROGRAMA INFANTIL</i>	34
PROGRAMA EGUNEZ EGUN <i>PROGRAMA DÍA A DÍA</i>	42
KONPARTSEN KONTZERTUAK <i>CONCIERTOS DE LAS KONPARSAS</i>	68
UDAL KONTZERTUEN LABURPENA <i>RESUMEN DE CONCIERTOS MUNICIPALES</i>	70

AGURRA



BILBOKO KONPARTSEN AGURRA

GERRA DATOR!

Bilbotarrok, lau silabakoak denok! Utzi esku artean daukazuena eta zoazte kalera! Ez al duzue adarraren deia entzun? Ez al duzue suaren argia ikusi Ganekogortaren gainean?

Zelatariek Tristura Jeneralaren "Asperraldi", "Umore Txar" eta "Gogobakotasuna" zutabeak begiztatu dituzte urirantz etortzen, hura setiatzeko uste makurrarekin. Eta, Don Terencioaren azpiko gonengatik, gerra nahi badute, gerra izango dute!

Dibertitzeko adinean dauden Botxoko seme-alaba guztiak errekrutatuko dira, salbuespenik egin barik, eta adin hori zero eta ehun eta berrogeita zazpi urte bitartekoa izango da. Ondo etorriak izango dira Nazioarteko Brigadak eta pozarren irakatsiko dizkiegu ospakizun eta gozamenerako daukagun taktika trebatu guztiak.

Datozen belaunaldiak miresmenez gogoratu dute gure gerra. Txupinek eta kolore guztietako suek osatutako artilleria tregoirik gabe ibiliko da burrunbaka. Gure kopetako

ardoa, topa egitean, izango da isuriko dugun odol bakarra. Pozak eta emozioak eragindako negar-malkoen erreke gainezka egingo dute Ibaizabal itsasadarrean.

Egin dezatela dardara Tristura Jeneralak eta bere morroiek! Erraldi garaiezinen eta puxikekin armatutako buruhandien eskudarioak eta gosetutako Gargantua bat daukagu! Ez ditzatela sabotatzaileak bidali erasotzaileak balira bezala, korkoi asetuezin-en janari izango dira-eta!

Bilbotarrok, lau silabakoak denok! Altxatu zaitezte Marijairen besoen gisan! Leher dadila poztasuna! Pausurik ez atzera, dantzak ez badu horrela eskatzen! Eta egin maitasuna! Egin maitasuna barra-barra, horrelakoa izango baita gure gerra!

Gora Bilboko Aste Nagusia!

Gora Marijaia!

Bilboko Konpartsa.

SALUDO



SALUDO DE BILBOKO KONPARTSAK

¡ES LA GUERRA!

iBilbainas y bilbainos, trisílabos todos! ¡Dejad lo que tenáis entre manos y echaos a las calles! ¿Acaso no habéis escuchado el aullido del cuerno? ¿es que no habéis visto brillar la hoguera en la cumbre de Ganekogorta?

Los vigías han oteado a las columnas "Aburrimiento", "Mal Humor" y "Desgana" del General Tristeza marchar sobre la Villa, con la aviesa intención de sitiarla. ¡Y por las enaguas de Don Terencio, que si quieren guerra la han de tener!

Todas las hijas e hijos del Botxo en edad de divertirse serán reclutados sin excepción, quedando establecida dicha edad entre los cero y los ciento cuarenta y siete años. Bienvenidas serán las Brigadas Internacionales, que serán instruidas con regocijo en nuestras experimentadas tácticas de celebración y disfrute.

Será la nuestra una guerra recordada con admiración por las generaciones

venideras. Atronará sin tregua nuestra artillería de txupines y fuegos multicolores. Será el vino de nuestras copas al brindar la única sangre que derramemos. Ríos de lágrimas, sólo de alegría y emoción, desbordarán la Ría del Ibaizabal.

¡Que tiemblen el General Tristeza y sus esbirros! ¡itenemos escuadrones de gigantes invencibles, cabezudos armados con vejigas y un Gargantua hambriento! ¡que desistan de enviar saboteadores en forma de agresores, pues serán pasto de los voraces mubles!

iBilbainas y bilbainos, trisílabos todos! ¡alzaos como los brazos de Marijaia! ¡que estalle la alegría! ¡ini un paso atrás, a no ser que así lo indique el baile! ¡y haced el amor! ¡haced mucho el amor, pues así ha de ser nuestra guerra!

Gora Bilboko Aste Nagusia!

Gora Marijaia!

Bilboko Konpartsa.



JAIEEN HISTORIA

**1979KO ABUZTUAREN 22AN, ASTEAZKENA.
MARI JAIK SUA HARTU ZUEN.**

Goizeko 9.00ak ziren 1979ko abuztuaren 22 hartan. Aste Nagusiaren eta Mari Jaieren bigarren urteurrena zen. Arenalean ospatzen ari zen sokamuturra bukatu eta minutu batzuetara, Mari Jaia sua hartu zuen Arenaleko kioskoan zegoelarik, lekukoen arabera, txarto amatatutako zigarro batek eraginda.

Jai Batzordea eta Mari Jaieren sortzailea, Mari Puri Herrero, lanean hasi ziren ezbehar hau konpondu nahian eta bere errautsetatik Mari Jaia berri bat sortu zen jaien azken txanpa gozatzeko. Baina geroxeago bere halabeharraren arabera, su garra hartu zuen berriro.

HISTORIA DE LA FIESTA

**EL MIÉRCOLES 22 DE AGOSTO DE 1979
LA MARI JAIA ARDE EN LLAMAS.**

Eran las 9 de la mañana del miércoles 22 de Agosto de 1979. El segundo año de vida de Aste Nagusia y de la Mari Jaia. Minutos después de que acabara la Sokamuturra del Arenal la Mari Jaia que se encontraba protegida de las vaquillas en el Kiosko del Arenal arde de forma fortuita, según los testigos, a causa de un cigarrillo mal apagado.

La comisión de fiestas y su creadora Mari Puri Herrero se pusieron inmediatamente manos a la obra para remediar esta tragedia y una nueva Mari Jaia renació de sus cenizas para disfrutar del fin de fiesta. Posteriormente volvió a entregarse a su inevitable destino, volver a ser devorada por las llamas.



PREGOLARI

**NATI
OVELLEIRO**

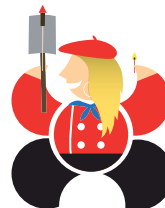
Ongi Etorri Errefuxiatuak



TXUPINERA

**ANE ORTIZ
BALLESTEROS**

Askapeña Konpartsa





BILBOKO KONPARTSAK



Bilboko Konpartsak Aste Nagusia antolatu eta bizitzen dugun herri jatorriko taldeak gara. Urte osoan zehar egiten dugu lan eta gure helburua Aste Nagusia, Santo Tomas, inauteriak eta auzoetako jaiak, **herritarrek herritarrentzat eginak izatea da**. Elkarbizitza posible dela uste dugu, ezberdintasunetik eta iritziz aniztasunetik, instituzioek bakarrik antolatutako jaien ereduarekin konforme ez gaudenok konpartsetan biltzen gara.

Konpartsok ezberdinak gara, jaia gara, Bilbotarrak gara.

Bilboko Konpartsak somos grupos de raíz popular dedicados a hacer y vivir la fiesta en Bilbao. Trabajamos durante todo el año y apostamos por una Aste Nagusia, carnavales, Santo Tomás y fiestas de todos los barrios hechas por y para la gente de Bilbao. Creemos que la convivencia es posible, desde la diferencia y la diversidad de opinión, las comparsas agrupan a quienes no se sienten conformes con un modelo de fiesta organizado sólo por las instituciones.

Las comparsas somos diferentes, somos fiesta, somos de Bilbao.

1 AIXE-BERRI

Sortze data / Año de creación: 1996

Txupinera: Sonia Charcán (1997)

Web/Blog: www.aixeberri.org

Kokalekua / Ubicación: Areatza / El Arenal



2 ALGARA

Sortze data / Año de creación: 1994

Txupinera: Isabel Izazelaia (2008)

Web/Blog: www.algara.org

Kokalekua / Ubicación: La Naja



3 ALTAPORRUE

Sortze data / Año de creación: 2004

Txupinera: Larraitz Cisneros (2007)

Kokalekua / Ubicación: Kulturgune



4 ASKAPEÑA

Sortze data / Año de creación: 1991

Txupinera: Begoña Benedicto (2004)

Ane Ortiz Ballesteros (2017)

Web/Blog: www.askakonpartsa.blogspot.com

Kokalekua / Ubicación: Karpagune



5 BIZIZALEAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Eva Dolado (1990)

Kokalekua / Ubicación: Triangune



6 EGUZKIZALEAK

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Sonia Polo (2009)

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune



7 HAU PITTU HAU

Sortze data / Año de creación: 1987

Txupinera: Miren Barrutia (1991)

Web/Blog: www.haupittuhau.org

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune

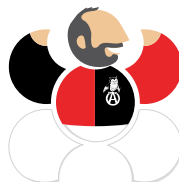


8 HONTZAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Sandra Guzmán (1995)

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak



9 HOR DAGO ABANTE!

Sortze data / Año de creación: 1993

Txupinera: Arantza de Jesús (1996)

Kokalekua / Ubicación: Areatza / Arenal



10 IRRINTZI

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Berta García Fdez. (2001)

Kokalekua / Ubicación: Arriaga laterala



11 KAIXO

Sortze data / Año de creación: 1981

Txupinera: Montserrat Valerio (1981)

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



12 KASKAGORRI

Sortze data / Año de creación: 1989

Txupinera: Itxaso Goti (1990)

Web/Blog: www.kaskagorri.blogspot.com

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



13 KOMANTXE

Sortze data / Año de creación: 2008

Txupinera: Gisèle Felli Gorritxo (2016)

Kokalekua / Ubicación: Piratagune



14 MAMIKI

Sortze data / Año de creación: 1979

Txupinera: Alazne Olabarrieta (1983)

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak



15 MEKAUEN

Sortze data / Año de creación: 1991

Txupinera: Patricia Lezama (2011)

Kokalekua / Ubicación: Triangune



16 MOSKOTARRAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Anabel Fernández Pareda (1982)

Kokalekua / Ubicación: Areatza kaia / Muelle del Arenal

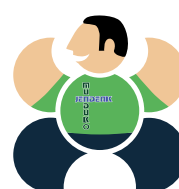


17 MUNDUKO JENDEAK

Sortze data / Año de creación: 2014

E-mail: fgmkonpartsak@gmail.com

Kokalekua / Ubicación: Karpagune



18 PA...YA!

Sortze data / Año de creación: 1995

Txupinera: Arantza Garbayo (1999)

Web/Blog: www.pa-ya.biz

Kokalekua / Ubicación: Arriaga atzekaldea



19 PINPILINPAUXA

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Maite Pérez (2003)

Web/Blog: www.pinpilinpauxa.org

Kokalekua / Ubicación: Tingoadoak



20 PIZTIAK

Sortze data / Año de creación: 2013

Txupinera: Loreto Errasti (2014)

Web/Blog: www.piztiak.org

Kokalekua / Ubicación: Piratagune



21 SATORRAK

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Lurdes Luke (2002)

Kokalekua / Ubicación: Kaialde



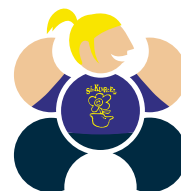
22 SINKUARTEL

Sortze data / Año de creación: 1996

Txupinera: Marta Gerrikabeitia (2006)

Web/Blog: www.sinkuartel.org

Kokalekua / Ubicación: Triangune



23 TINTIGORRI

Sortze data / Año de creación: 1978

Ohorezko Txupinera /Txupinera de honor:

Ameli Jauregizar (2005)

Txupinera: Aitziber Adell Ateca (2005)

Web/Blog: www.konpartsatintigorri.net

Kokalekua / Ubicación: San Nikolas



24 TRIKIMAILU

Sortze data / Año de creación: 2014

Twitter: @trikimailuk

Facebook: Trikimailukonpartsa

E-mail: info@trikimailukonpartsa.net

Kokalekua / Ubicación: Kaialde



25 TXINBOTARRAK

Sortze data / Año de creación: 2006

Txupinera: Aratz Irazabal (2010)

Web/Blog: www.txinbotarrak.org

Kokalekua / Ubicación: Kulturgune



26 TXOMIN BARULLO

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Oihana Pascual (2015)

Kokalekua / Ubicación: Tingladoak

E-mail: txominbarullokonpartsa@gmail.com

Facebook: Txomin Barullo Konpartsa

Twitter: @Txomin_Barullo



27 TXORI BARROTE

Sortze data / Año de creación: 1981

Txupinera: Jone Artola (2013)

Kokalekua / Ubicación: Euskalgune

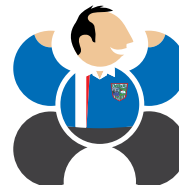


28 URIBARRI

Sortze data / Año de creación: 1978

Txupinera: Maria Jesus Agirregoitia (1979)

Kokalekua / Ubicación: San Nikolas



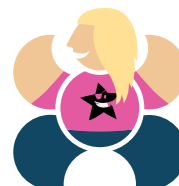
29 ZARATAS

Sortze data / Año de creación: 2006

Txupinera: Nerea Orizaola (2012)

E-mail: zarataskonpartsa@gmail.com

Kokalekua / Ubicación: Areatza / Arenal



KONPARTSEN MAPA MAPA DE KONPARSAS



PLAZA BIRIBILA
PLAZA CIRCULAR

FEVE

KARPAGUNE

ARRIAGA
ATZEKALDEA

ARRIAGA

ALDE ZAHARRA / CASCO VIEJO

AREATZA / ARENAL

KULTURGUNE

EUSKALGUNE

KAIALDE

TINGLADOS

PIRATAGUNE

TRIANGUNE

UDALA / AYUNTA.

- 1 AIXE-BERRI
- 2 ALGARA
- 3 ALTAPORRUE
- 4 ASKAPEÑA
- 5 BIZIZALEAK
- 6 EGUZKIZALEAK
- 7 HAU PITTU HAU!
- 8 HONTZAK
- 9 HOR DAGO ABANTE
- 10 IRRINTZI
- 11 KAIXO
- 12 KASKAGORRI
- 13 KOMANTXE
- 14 MAMIKI
- 15 MEKAUEN
- 16 MOSKOTARRAK
- 17 MUNDUKO JENDEAK
- 18 PA...YA
- 19 PINPILINPAUXA
- 20 PIZTIAK
- 21 SATORRAK
- 22 SINKUARTEL
- 23 TINTIGORRI
- 24 TRIKIMAILU
- 25 TXINBOTARRAK
- 26 TXOMIN BARULLO
- 27 TXORI BARROTE
- 28 URIBARRI
- 29 ZARATAS



GASTRONOMIKOA

GASTRONÓMICO

Guztionez jakina da Aste Nagusiaren Sukaldaritza Txapelketa Bilboko Konpartson programazioaren plater indartsuenetakoa dela zantzarik gabe.

Makilaren kofradia eta Bizkaiko hainbat sukaldari ospetsurekin batera Aste Nagusiko sukaldaritza txapelketa gure jai ereduaren berezitasunaren islarik argiena bihurtu dugu urteen poderioz, herritarren parte-hartze itzela lortu izan dugu eta egun batzuetan zoratzeko zorian egon gara. Honek pozten gaitu bereziki, hori izan delako 1978. urtetik buruan izan dugun erronka:

Aste Nagusia jai herrikoi eta parte hartzaileak izatea.

Eta urtero lortu egiten dugu guztion artean.

Es de sobra conocido que el Concurso Gastronómico es sin duda alguna uno de los platos fuertes de la programación de Bilboko Konpartsak en Aste Nagusia.

Junto con la Cofradía de la Makila y reputados cocineros y cocineras de Bizkaia, hemos convertido el Gastronómico en el mejor ejemplo de la peculiaridad del modelo festivo de Bilbo, la increíble participación popular. Y esto nos llena de alegría porque ese ha sido precisamente uno de nuestros retos desde el año 1978: que Aste Nagusia sea una fiesta popular y participativa. Y lo conseguimos año tras año entre todas y todos.

BERRIA!
¡NUEVO!

ASTELEHENA 21 LUNES

PATATAK SALTSA BERDEAN

PATATAS EN SALSA VERDE

BARATZETIK AREATZARA!

Aurtengo Aste Nagusiaren Astelehenengo Sukaldaritza Lehiaketan berrikuntza bat dakarkizuegu.

Ohiko kazola anitz eta gozagarriez gain, gure etxeko otorduetan askotan asetu gaituen plater herrikoi berri bat sukaldatzea proposatzen dizuegu: **PATATAK SALTSA BERDEAN.**

Tokian tokiko produktuak erabiliz eta bertoko gastronomia duintasunez garatzeko moduak bultzatzen duen filosofiari eutsiz Aste Nagusiko Sukaldaritza Txapelketa gora egiten darrai.

Areatzako lorategiak eta txokoak inoiz baino berdeago bihurtuko ditugu eta **BARAZKIEZ SOILIK OSATURIKO KAZOLEK BORBORKA!** entzungo ditugu egun honetan.

Anima zaitetz eta parte hartu
Patatak Saltsa Berdean Lehiaketan!



¡DE LA HUERTA AL ARENAL!

Os lanzamos una novedad para el lunes de esta Aste Nagusia en el Certamen Gastronómico.

Además de las habituales y deliciosas cazuelas, os proponemos cocinar un popular plato que a menudo nos ha nutrido sin distinción en las comidas de nuestras casas: **PATATAS EN SALSA VERDE.**

Continuando la filosofía que promueve el uso de producto local así como métodos que dignifiquen el desarrollo de nuestra cultura gastronómica, el Certamen Gastronómico de la Aste Nagusia sigue creciendo.

Convertiremos los jardines del Arenal y cada uno de sus rincones más verdes que nunca y escucharemos **¡CAZUELAS ELABORADAS ÚNICAMENTE CON VERDURAS BORBOTEANDO!**

¡Anímate y participa en el
Concurso de Patatas en Salsa Verde!

GASTRONOMIKOA

ASTE NAGUSIKO XXXIX. SUKALDARITZA LEHIAKETAKO EKINTZAK

AREATZAN



21 ASTELEHENA

► PATATAK SALTA BERDEAN LEHIAKETA ✓

Lehenengo urte bezarazko soilik osaturiko kazolak borborka entzungo ditugu. Sukaldaritza herrikoia plater tipiko honek berdez jantziko du Areatza eta gure ortuko produktuek lehenengo marra kokatuko dira sukaldaritza barazkijaleari ateak zabalduz.

► SUKALDATZEN IKASTEN

15 urtera arteko hurrek sukaldari eta gastronomoen azalpenak adi-adi jarraituko dituzte. Helburua haurrak gure kultura gastronomikora hurbilaztea da, eta gure herrietan egin ohi diren lehiaketetan esku har dezaten bultzatzea.

22 MARTITZENA

► EUSKADIKO PATATA TORTILLA TXAPELKETA

23 EGUAZTENA

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► TXIPIROIAK BERE TINTAN LEHIAKETA

► SUKALDATZEN IKASTEN

24 EGUENA

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► BAKAILAOA BIZKAIO ERARA LEHIAKETA

► Txupinaren urteroko bilkura.

25 BARIKUA

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► BAKAILAOA PIL-PILEAN LEHIAKETA

► SUKALDATZEN IKASTEN

Egun berean Bakailaoaren Jauna izendatu eta aginte-makila emango zaio.

26 ZAPATUA

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► MARMITAKO LEHIAKETA

X. Kantauriko Bandera emango da. Aipatu behar da lehiaketa hau ez zela antolatuko Makilaren Kofradiak eta Bilboko Konpartsek antolatetaren ardura hartu izan ez balute, eta honenbestez galduta litzatekeela era honetako ekitaldietan aitzindaria izan den tradizioa.

► Hegaluzeko dastaketa

Eusko Labellekin batera, 1.500 lagun ingururentzako hegaluzeko dastaketa antolatzen da, Bizkaiko sagardoz ondo hornituta.

27 DOMEKA

► BUZTAN GISATU LEHIAKETA

► Azken saillapenen sari banaketa.

GASTRONÓMICO

ACTIVIDADES DEL XXXIX CERTAMEN GASTRONÓMICO DE ASTE NAGUSIA

EL ARENAL



21 LUNES

► CONCURSO DE PATATAS EN SALSA VERDE ✓

Por primer año escucharemos el borboteo de cazuelas elaboradas únicamente con verduras. Este típico plato de nuestra gastronomía popular tendrá de verde el Arenal y los productos de nuestra huerta se colocarán en primera fila, abriéndose así el paso a la cocina vegetariana.

► APRENDIENDO A COCINAR

15 urtera arteko hurrek sukaldari eta gastronomoen azalpenak adi-adi jarraituko dituzte. Helburua haurrak gure kultura gastronomikora hurbilaztea da, eta gure herrietan egin ohi diren lehiaketetan esku har dezaten bultzatzea.

22 MARTES

► CPTO. DE EUSKADI DE TORTILLA DE PATATA

23 MIÉRCOLES

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► CONCURSO DE TXIPIRONES EN SU TINTA

► APRENDIENDO A COCINAR

24 JUEVES

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► CONCURSO DE BAKALAO A LA BIZKAINA

► Reunión anual de Txupineras.

25 VIERNES

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► CONCURSO DE BAKALAO AL PIL-PIL

► APRENDIENDO A COCINAR

Egun berean Bakailaoaren Jauna izendatu eta aginte-makila emango zaio.

26 SÁBADO

◎ ARRAIN FISH FESTIVAL

► CONCURSO DE MARMITAKO

Se entregará la X Bandera del Cantábrico. Es preciso comentar que si Makilaren Kofradia y Bilboko Konpartsek no hubieran asumido el trabajo que supone la organización de dicho Concurso, éste no se hubiera podido llevar a cabo, con lo que se habría perdido una tradición decana en este tipo de acontecimientos.

► Degustación de Bonito del Norte

Se organiza junto con Eusko Label, una degustación de bonito para unas 1500 personas, bien regados con sidra de Bizkaia.

27 DOMINGO

► CONCURSO DE GUIZO DE RABO

► Entrega de los premios correspondientes a las Clasificaciones Finales.

Bilboko konpartsak



Arrain fish festival

**BILBOKO
ASTE
NAGUSIA
ABUZTUAK
23 - 26
AGOSTO
2017**

Profesionalak ez direnentzat aire
zabalean egiten den munduko
sukaldaritz txapelketarik haundiena

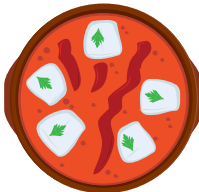
*El mayor concurso de cocina al
aire libre del mundo dirigido a
no profesionales*



23

EGUAZTENA / MIÉRCOLES

TXIPIROIAK tintan
TXIPIRONES en su tinta



24

EGUENA / JUEVES

BAKAILAOA Bizkaia erara
BACALAO a la Bizkaina

+ IX. TXAPELA "BILBOKO KROKETA"
IX TXAPELA "LA CROQUETA DE BILBAO"

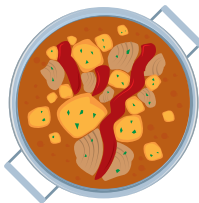


25

BARIKUA / VIERNES

BAKAILAOA Pil-Pilean
BACALAO al Pil-Pil

+ BAKAILAOAREN JAUNA SARIA
PREMIO EL SEÑOR DEL BACALAO



26

ZAPATUA / SÁBADO

MARMITAKO

Kantauri X. Marmitako Bandera
X Bandera Marmitako del Cantábrico

+ Parrillan erretako hegazuzearen banake-
ta herrikoia / Reparto popular de bonito
del norte a la parrilla

+ info: www.bilbokokonpartsak.eus



XXI. HIRI KROSA BILBAO

Bilboko Konpartsek ASTE NAGUSIA XXI. HIRI KROSA antolatzen dute, lasterketa herrikoia eta federatuta asfalto gainean.

Lasterketa, Bilbon 2017eko abuztuaren 25an ospatuko da. Nahi duen guztiak parte har dezake, sorterria edozein izanik ere, eta federatua egonik ala ez. Aurretiaz izena eman eta dorsala hartu beharra dago.

Bilboko Konpartsak organiza la ASTE NAGUSIA XXI HIRI KROSA, prueba popular y federada sobre asfalto.

La prueba se celebrará el 25 de Agosto del 2017 en Bilbao. Podrán participar todas las personas que lo deseen, sin distinción, estén federadas o no, y que previamente hayan formalizado su inscripción y recogido el dorsal.

HIRI KROSA Barikua 25 Viernes

PROBA, ADINA, DISTANTZIAK ETA IRTEERAK
PRUEBA, EDAD, DISTANCIAS Y SALIDAS



PRE-BENJAMIN, BENJAMIN & ALEBIN
PRE-BENJAMÍN, BENJAMÍN & ALEVÍN

900 m

Urte / Año: 2005 -2010

Irteerak / Salidas:

17:20 neskak / chicas (2)

17:35 mutilak / chicos (2)

250 dorsak / 250 dorsales

GURPIL-AULKIAK
SILLAS DE RUEDAS

900 m / 1800 m

Irteera / Salida: 18:05

15 dorsak / 15 dorsales

emakumeak / mujeres: 900 m (2)

gizonak / hombres: 1800 m (4)

SENIOR & BETERANOAK
SENIOR & VETERANXS

6000 m

Urte / Año:

1999 eta aurrekoak

Anteriores a 1999

Irteera / Salida: 18:25

1.200 dorsak / 1.200 dorsales

HAUR, KADETE & GAZTEAK
INFANTIL, CADETE & JUVENIL

1250 m

Urte / Año: 2000 - 2004

Irteera / Salida: 17:50 (3)

150 dorsak / 150 dorsales

TXUPETEA & TXIKIAK
CHUPETES & TXIKIS

450 m

Urte / Año: 2011 -2017

Irteerak / Salidas:

17:00 neskak / chicas (1)

17:10 mutilak / chicos (1)

300 dorsak / 300 dorsales

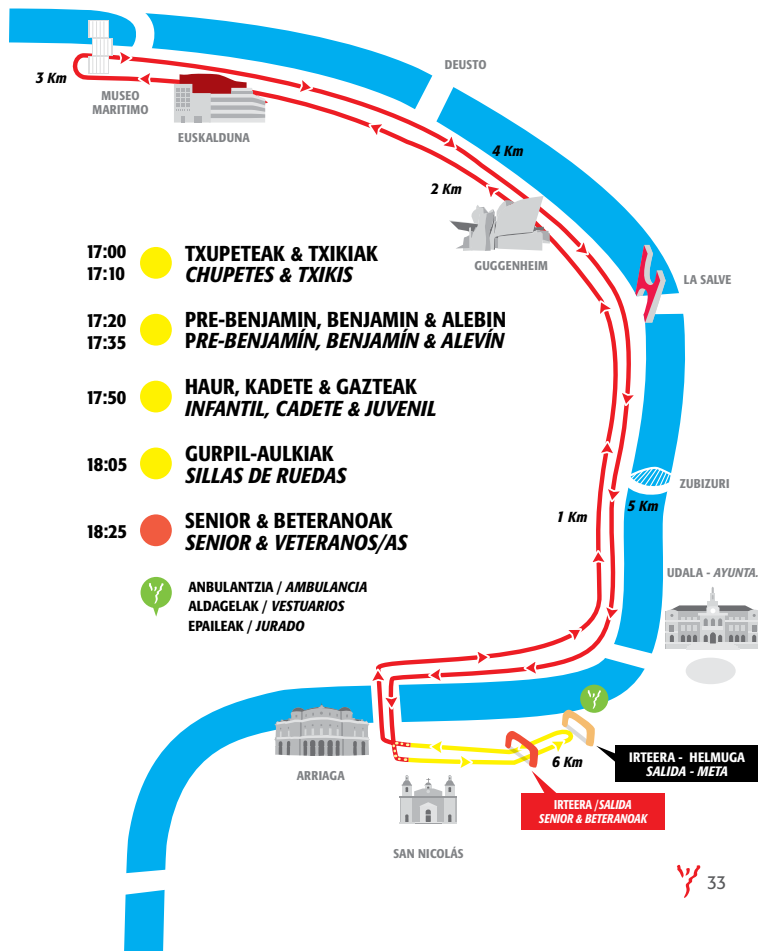


SARI BANAKETA
ENTREGA DE PREMIOS

Ordua / Hora: 19:30

+ info: www.bilbokokonpartsak.eus

IBILBIDEAK - RECORRIDOS



17:00 ● **TXUPETEA & TXIKIAK**
17:10 **CHUPETES & TXIKIS**

17:20 ● **PRE-BENJAMIN, BENJAMIN & ALEBIN**
17:35 **PRE-BENJAMÍN, BENJAMÍN & ALEVÍN**

17:50 ● **HAUR, KADETE & GAZTEAK**
17:50 **INFANTIL, CADETE & JUVENIL**

18:05 ● **GURPIL-AULKIAK**
18:05 **SILLAS DE RUEDAS**

18:25 ● **SENIOR & BETERANOAK**
18:25 **SENIOR & VETERANOS/AS**

● **ANBULANTZIA / AMBULANCIA**
● **ALDAGELAK / VESTUARIOS**
● **EPAILEAK / JURADO**

IRTEERA - HELMUJA
SALIDA - META

IRTEERA / SALIDA
SENIOR & BETERANOAK

A photograph of two young boys playing chess on a large outdoor board set up on a city street. The boy on the left is moving a large chess piece. The background shows a city street with buildings and other people. The entire image has a blue tint.

UMEEN PROGRAMAZIOA PROGRAMACIÓN INFANTIL

Umeak jaiaren parte funtsezkoa dira eta ezagutzen eta maite dugun Aste Nagusiaren etorkizuna dira. Horregatik oso garrantzitsua da txikitakik jaietan aktiboki parte hartzea, hauek gozatuz eta beraienak eginez.

Igel txapelketa, suzko zezena, puzgarriak, antzerkia eta pila bat ekingiza gehiago izango ditugu umeek beraien irudimena eta energia aska dezaten, gozatu eta ikasten dutenaldi berean.

Las niñas y los niños son parte fundamental y también el futuro de la Aste Nagusia que amamos y conocemos. Por eso es muy importante que desde pequeños participen activamente en las fiestas, que las disfruten y las hagan suyas.

Campeonato de rana, toro de fuego, hinchables, teatro y multitud de actividades más para que den rienda suelta a su energía e imaginación mientras disfrutan y aprenden.

UMEEN PROGRAMAZIOA PROGRAMACIÓN INFANTIL



Zapatua 19 Sábado

20:30 Arriaga Plaza Suzko zezena / Toro de fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**

Domeka 20 Domingo

11:00 Triangune Umeentzako Txalaparta Tailerra + Azoka
Taller de Txalaparta Infantil + Mercado **TAILERRAK / TALLERES**
Stos. Juanes Plaza Goitibehera Tailerra / Taller de Goitibeheras **TAILERRAK / TALLERES**

12:00 Euskalgune Euskal Txikigune **JOLASAK / JUEGOS**
Irrintzi GOI ALDE Dantza Taldea Txiki
Grupo de Danzas Infantiles **GOI ALDE DANTZAK / BAILES**
Kaialde Ipuinkontalariak: Aniztasun eta baloreduen istorioak
Cuentacuentos: Historias de diversidad y valores **IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS**

Kaskagorri Igerilekua / Piscina **BESTELAKOAK / OTROS**

12:30 Kulturgunek OLIVER MAGOA. Magia antzerkia / Teatro de magia **ANTZERKIA / TEATRO**

13:00 Munduko Jendeak Txikigunea : Igerilekua & Jolasak / Piscina & Juegos **JOLASAK / JUEGOS**

Uribarri Eskulanak / Manualidades **TAILERRAK / TALLERES**

Kulturgunek Igeltoka eta igerilekua / Rana y piscina **JOLASAK / JUEGOS**

16:30 Pa...Ya! Pa...Ya! Jolasak / Juegos con Pa...Ya! **JOLASAK / JUEGOS**

17:30 Algara Zaparrada Txupina **EKITALDIA / ACTO**

Zaratas TENDERETE: Txontxongiloak / Marionetas **ANTZERKIA / TEATRO**

17:35 Algara Disko Festa MADDI eta JOANArekin **MUSIKA / MÚSICA**

19:00 Uribarri Piruletak Tailerra / Taller de Piruletas **TAILERRAK / TALLERES**

20:30 Arriaga Plaza Suzko zezena / Toro de fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**

Astelehena 21 Lunes

10:00 Areatza / Arenal Xake-bxapelketa: Aldi-bereko xake partidak
Campeonato Ajedrez: Simultaneas **JOLASAK / JUEGOS**

11:00 Ripa Puzgarriak eta ur jokoak / Hinchables y juegos de agua **JOLASAK / JUEGOS**

11:00 Stos. Juanes plaza Goitibehera tailerra / Taller de Goitibeheras **TAILERRAK / TALLERES**

11:00 Areatza / Arenal Sukaldatzen Ikasten: Umeentzako Sukaldaritza. Entsaladak
Aprendiendo a Cocinar: Cocina Infantil. Ensaladas **TAILERRAK / TALLERES**

12:00 Euskalgune Euskal Txikigune **JOLASAK / JUEGOS**
Kaialde Magia Ikuskizuna MERAKI MAGOArekin
Magia con el MAGO MERAKI **IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS**

Kaskagorri IRRIEN LAGUNAK **ANTZERKIA / TEATRO**

Komantxe Rokodromoa / Rocódromo **KIROLAK / DEPORTE**

Kulturgunek Igerilekua / Piscina **BESTELAKOAK / OTROS**

Mamiki-Txomin B. Txikigunea: Gorputz Mintzo Jolasak
Txikigunea: Juegos de Movimiento Expresivo **JOLASAK / JUEGOS**

12:30 Kulturgunek Euskalgunearekin Umeen Ginkana
Ginkana Infantil con Euskalgune **JOLASAK / JUEGOS**

Triangune TENDERETE: Txontxongiloak / Marionetas **ANTZERKIA / TEATRO**

Zaratas LOS SERABALA: Malabareak / Malabares **ANTZERKIA / TEATRO**

Zaratas Umeentzako Tailerrak / Talleres Infantiles **TAILERRAK / TALLERES**

13:00 Uribarri Zure Amets-Azemaile sortu / Crea tu Atrapasueños **TAILERRAK / TALLERES**

13:15 Karpagune Mari Jaia Margoztu / Pinta Mari Jaia **TAILERRAK / TALLERES**

17:00 Aix Berri Aixebiki: Tailerrak, Puxiak, Magoa...
Aixebiki: Talleres, Globos, Mago... **JOLASAK / JUEGOS**

Algara ZIRTAKA Antzerki Taldea: "Zu eta Ni Sudurluze Bi" **ANTZERKIA / TEATRO**

Ripa Puzgarriak eta ur jokoak / Hinchables y juegos de agua **JOLASAK / JUEGOS**

17:30 Algara Txokolate Jana **GASTRONOMIA**

Irrintzi ASEBI Taldea / Grupo ASEBI **EKITALDIA / ACTO**

Tintigorri MAGO BALBI **IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS**

20:30 Arriaga Plaza Suzko zezena / Toro de fuego **PIROTEKNIA / PIROTECNIA**



Martitzena 22 Martes

10:00	Areatza / Arenal	Xake-bxapelketa. Itsu-itsuko xakea eta Anti-xakea <i>Camp. Ajedrez. Ajedrez a la ciega y Anti-ajedrez</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Algara	Zaparrada Okin Lanetan / <i>Zaparrada Okin Lanetan</i> GASTRONOMIA
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Talo Tailerra AITOR AURREKOETXEArekin <i>Taller de Talo con AITOR AURREKOETXE</i> GASTRONOMIA
	Kaialde	Marijaia Margotu / <i>Pinta Marijaia</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaixo	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Pa...Ya!	Txiki-Sukaldari / <i>Txiki-Chef</i> TAILERRAK / TALLERES
	Piztiak	Txapa Tailerra / <i>Taller de Txapas</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Zaratas	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Kulturgune	Bitsa / <i>Espuma</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Munduko Jendeak	Txikigunea: Igerilekua eta Jolasak / <i>Piscina & Juegos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Elektrobioki TAILERRAK / TALLERES
13:15	Munduko Jendeak	Kristal Margotzeko / <i>Pintar en Cristal</i> TAILERRAK / TALLERES
11:00	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:00	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
20:00	Moskotarrak	VI. Haur Moltó Motorren Lasterketa <i>VI Gran Carrera Infantil de Motos Moltó</i> LEHIAKETA / CONCURSO
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Eguaztena 23 Miércoles

10:00	Areatza / Arenal	Xake-bxapelketa. Random Chess edo Bobby Fischer modalitatea <i>Camp. Ajedrez. Random Chess o mod. Bobby Fischer</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	V. ASTE NAGUSIA BASKET 3X3 KIROLAK / DEPORTES
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldatzen ikasten: Pintxoak: Ibarako Piparrak TAILERRAK / TALLERES
	Arriaga Atz.	Aprendiendo a cocinar: Pintxos: Guindillas de Ibarra
	Arriaga Atz.	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Erreka aztertzen / <i>Examinando la ría</i> JOLASAK / JUEGOS

12:00	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
12:00	Kaialde	Txikijolasak Egokituak HASZTEN-ekin <i>Txikijuegos Adaptados con HASZTEN</i> JOLASAK / JUEGOS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Kartoi Banda / <i>Banda de Cartón</i> TAILERRAK / TALLERES
	Pa...Ya!	Tattoo Tailerra / <i>Taller de Tatuaje</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Euskalgune	Txiki Disko MUSIKA / MÚSICA
	Triangune	Gernika Margoitu Kolektiboki <i>Pintar Colectivamente El Gernika</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Karpagune	Umeentzako Tailerra: Topaketa Feminista <i>Taller Infantil: Encuentro Feminista</i> TAILERRAK / TALLERES
17:00	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Eguena 24 Jueves

10:00	Areatza / Arenal	Xake-bxapelketa. Partida azkarren bxapelketa <i>Campeonato Ajedrez. Partidas rápidas</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Erreka aztertzen / <i>Examinando la ría</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Triangune	Umeentzako Txooka: Igerilekua, Aurpegiak Margoitu eta Papiroflexia <i>Txoko para Txikis: Piscina, Papiroflexia y Pinta-Caras</i> TAILERRAK / TALLERES
12:00	Aixeberri	Graffiti Tailerra / <i>Taller de Graffiti</i> TAILERRAK / TALLERES
	Algara	Zaparrada Tailerra eta Argazkiak Pertsonaiekin IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
	Arriaga Atz.	Mozorro Tailerrak / <i>Taller de Disfraces</i> TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTE
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Piztiak	Txotxongilo Tailerra / <i>Taller de Marionetas</i> TAILERRAK / TALLERES
12:30	Euskalgune	Ur Jolasak JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Puzgarriak eta Elastikoak / <i>Hinchables y Elásticos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kulturgune	Euskalgunearekin Umeen Ginkana <i>Ginkana Infantil con Euskalgune</i> JOLASAK / JUEGOS



13:00	Munduko Jendeak	Txikigunea: Igerilekua eta Jolasak / <i>Piscina y Juegos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Nekazaritza Ekologikoa / <i>Agricultura Ecológica</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Karpagune	Aurpegia Margozteko Tailerra / <i>Taller de Pintar Caras</i> TAILERRAK / TALLERES
14:30	Askapeña	Bazkari Internazionalista / <i>Comida Internacionalista</i> BAZKARIA / COMIDA
17:00	Komantxe	Kolektiboen Material Erakusketa / <i>Exhibición Material Colectivos</i>
17:30	Kaialde	DJ PAKO: Discofesta Familiar MUSIKA / MÚSICA
19:00	Kulturune	1, 2, 3... Festa!!! DANTZAK / BAILES
	Uribarri	Talo Tailerra / <i>Taller de Talo</i> TAILERRAK / TALLERES
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Barikua 25 Viernes

10:00	Moskotarrak	XX. Xake-bxapelketa. Partida azkarren bxapelketa <i>XX Campeonato Ajedrez. Partidas rápidas</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldatzen Ikasten: Kokotxak Pil-Pilean <i>Aprendiendo A Cocinar: Kokotxas al Pil-Pil</i> TAILERRAK / TALLERES
	Arriaga Atz.	Puzgarriak / <i>Hinchables</i> JOLASAK / JUEGOS
11:30	Triangune	Birzikleta Tailerra Musikala: Trakamatraka <i>Taller de Reciclaje Musical: Trakamatraka</i> TAILERRAK / TALLERES
12:00	Kaialde	Marijaia Margotu / <i>Pinta Marijaia</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaixo	Umeentzako Tailerrak / <i>Talleres Infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Maskara Tailerra / <i>Taller de Máscaras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Piztiak	Malabar-Pilota Tailerra / <i>Taller de Bolas de Malabares</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Munduko Jendeak	Txikigunea: Igerilekua eta Jolasak / <i>Piscina y Juegos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Kaskainetak Tailerra / <i>Taller de Castañuelas</i> TAILERRAK / TALLERES

13:00	Komantxe	Umeentzako Sukaldiritza Tailerra (Txosnan izena eman behar da aurretik, 15 Plaza. 5 urtetik aurrera) / <i>Taller Infantil de Cocina (Inscripción previa en la Txosna, 15 Plazas. A partir de 5 Años</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Munduko Jendeak	Charango Boliviano Tailerra <i>Taller de Charango Boliviano</i> TAILERRAK / TALLERES
14:30	Algara	Zaparrada Bazkaria. Bazkalostean Ur Borroka BAZKARIA / COMIDA
17:00	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Txupete eta Txikien Irteera (NESKAK) <i>Hiri Krosa: Salida Txupetes y Txikiak (NIÑAS)</i> KIROLAK / DEPORTE
	Kaialde	Umeentzako Tailerrak Birziklatzeko materialekin <i>Talleres Infantiles con materiales reciclados</i> TAILERRAK / TALLERES
17:10	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Txupete eta Txikien Irteera (MUTILAK) <i>Hiri Krosa: Salida Txupetes y Txikiak (NIÑOS)</i> KIROLAK / DEPORTES
17:20	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Pre-Benjamin, Benjamin eta Alebin Irteera (NESKAK) <i>Hiri Krosa: Salida Pre-Benjamin, Benjamin y Alevín (NIÑAS)</i> KIROLAK / DEPORTES
17:35	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Pre-Benjamin, Benjamin eta Alebin Irteera (MUTILAK) <i>Hiri Krosa: Salida Pre-Benjamin, Benjamin y Alevín (NIÑOS)</i> KIROLAK / DEPORTES
18:30	Pa...Ya!	Bat, Bi, Hiru...Festa!!! DANTZAK / BAILES
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Zapatua 26 Sábado

12:00	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Psikomotritzitate Jolasak <i>Txikigunea: Juegos Psicomotrices</i> JOLASAK / JUEGOS
	Piztiak	Maskara Tailerra / <i>Taller de Máscaras</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Euskalgune	Aurpegi Margoketa JOLASAK / JUEGOS
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

Domeka 27 Domingo

12:00	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
20:30	Arriaga Plaza	Suzko zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA

PROGRAMA EGUNEZ EGUN

PROGRAMA DÍA A DÍA

Gure auzuneetan sortuak, konpartsek Bilboko elkarbizitza asoziatibo aberatsa islatzen dute. Parte hartzea, ikusle hutsak izan baino. Konpartsek eredu parte-hartzailea bultzatzen dute eta, era berean, jende askok ekarpena egiteko duen gogoia bideratuz, festan aktiboki esku-hartzeko bidea emanaz.

Jatorri eta sensibiltate sozial zein politiko askotako jendeak eta taldeak elkartzen gara konpartsetan. Aniztasunetik eta elkarlanetik Bilbo eraikitzen dugula ikusteak batu eta ilusionatu egiten gaitu.

Nacidas en nuestros barrios, las comparsas reflejan la rica convivencia asociativa de Bilbao. Tomar parte más allá de ser un mero espectador. Las comparsas promueven un modelo participativo, encaminando las ganas que tiene mucha gente de hacer sus propias aportaciones y participar activamente en la fiesta.

En las comparsas nos juntamos personas y/o grupos con procedencia y sensibilidades políticas o sociales diferentes. Ver que construimos Bilbao desde la diversidad y el trabajo en equipo nos une e ilusiona.

ZAPATUA 19 SÁBADO

17:00	7 Kaleak	Txupinaren kalejira / <i>Kalejira del Txupín</i> KALEJIRA
19:00	Arriaga plaza	Harrera MARIJAIARI, PREGOIA eta JAEN HASIERAKO TXUPINA <i>Recepción a MARIJAI, PREGÓN y TXUPÍN DE COMIENZO DE FIESTAS</i>
19:50	Arriaga plaza	Agurra Marijaiari / <i>Saludo a Marijaia</i> EKITALDIA / ACTO
20:00	Arriaga atzek.	Txosnak irekitzea Marijaiarekin / <i>Apertura de Txosnas con Marijaia</i>
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / <i>Toro de Fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao: HERMANOS FERRANDEZ S.L. (Murcia)</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Algara	DJ FILIBUSTI MUSIKA / MÚSICA
23:15	Karpagune	DJ CANDELA RADIO MUSIKA / MÚSICA
00:00	Pa...Ya!	DJ ITSU MUTU GOR KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Komantxe	THUNDER CLAP SOUND SYSTEM + ZIRIBULIO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Pinpilpauxa	SONIA MADOC KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

DOMEKA 20 DOMINGO

10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupín</i> EKITALDIA / ACTO
	Somera kalea	VI. Open Magic (izen ematea / <i>inscripción</i>) JOLASAK / JUEGOS
	Triangune	Blood Bowl mahai jokoaren erakustaldia <i>Muestra del juego de mesa Blood Bowl</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	Pintxo-banaketa Athleticean peñekin <i>Reparto de pintxos con las peñas del Athletic</i> GASTRONOMIA
	Karpagune	Visca la terra eguna-harrera Colla Bastonera La Montserratí (Esparraguera-Bartzelona) Colla Castellera de Berga (Bartzelona) Visca la terra: Recepción bastoners ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Triangune	Umeentzako Txalaparta tailerra + Azoka <i>Taller de txalaparta infantil + Mercado</i> TAILERRAK / TALLERES
	Stos. Juanes Plaza	Goitibehera tailerra / <i>Taller de Goitibeheras</i> TAILERRAK / TALLERES

11:00	Zabalbide kalea	Goitibehera jaitsiera. IV Open Aste Nagusia <i>Goitibeheras IV Open Aste Nagusia</i> KIROLAK / DEPORTES
11:30	Zaratas	Aste Nagusiko II. Selfie Lehiaketa Mundiala <i>II Concurso Mundial de Selfie de Aste Nagusia</i> LEHIAKETA / CONCURSO
12:00	Aixeberri	Azoka bikia Apa Pupiren eskutik <i>Mercadillo con Apa Pupi</i> AZOKA / MERCADO
	Algara	Bilbo hiria irratia 96.0 (zuzeneko / directo) BESTELAKOAK / OTROS
	Euskalgune	Euskal Txikigune OLASAK / JUEGOS
	Irrintzi	GOI ALDE dantza taldea biki <i>Grupo de danzas infantiles GOI ALDE</i> DANTZAK / BAILES
	Irrintzi	Irrintzi Txistu Taldea / <i>Grupo Txistus de Irrintzi por Abando</i> KALEJIRA
	Kaialde	Ipuinkontalariak: aniztasun eta baloreen istorioak Cuentacuentos: Historias de diversidad y valores IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Tintigorri	II. Motoren kontzentrazioa / <i>II Concentración Motera</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Kulturgune	OLIVER MAGOA. Magia antzerkia / <i>Teatro de magia</i> ANTZERKIA / TEATRO
13:00	Munduko Jendeak	Txikigunea: igerilekua eta jolasak / <i>piscina y juegos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Eskulanak / <i>Manualidades</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kulturgune	Igeltoka eta igerilekua / <i>Rana y piscina</i> JOLASAK / JUEGOS
13:30	Mamiki	Marianita Rock: ROAD RAMOS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:00	Karpagune	Ekitaldia, herri bazkaria eta bertsolariak <i>Acto, comida catalana y bertsolaris</i> Euskal Herria Cor de Carxofa (Països Catalans) EKITALDIA / ACTO
16:00	Mamiki	Putxero-kafea poetisa feministekin <i>Café-putxero con poetisas feministas</i> BESTELAKOAK / OTROS
16:30	Pa...Ya!	Pa...Ya! Jolasak / <i>Juegos con Pa...Ya!</i> JOLASAK / JUEGOS
	Tintigorri	BUDASAM KONTZERTUAK / CONCIERTOS
17:00	Hor Dago Abante	Siestarik Ez Kafe-Tertulia. Gaia: Bilbo eta kultura <i>Cafe-Tertulia. Tema: Bilbo y la cultura</i> SOLASALDIA / TERTULIA
	Komantxe	Kolektiboen material erakuseta <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Munduko Jendeak	Haragi errea argentinako eran <i>Asado argentino original</i> GASTRONOMIA

17:30	Algara	Zaparrada txupina EKITALDIA / ACTO
	Zaratas	TENDERETE: Txontxongiloak / <i>Marionetas</i> ANTZERKIA / TEATRO
	Kiosko	Txalaparta: KIMU + BERRIKETAN + TTAKUNTZO MUSIKA / MÚSICA
17:35	Algara	Disko Festa MADDI ets JOANArekin MUSIKA / MÚSICA
18:00	Karpagune	Eskalada bilbotarra / <i>Eskalada bilbaina</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Tintigorri	INDOMABLES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
19:00	Areatza / Arenal	Konpartsen arteko III Bokata Txapelketa <i>III Concurso interkonparsas de Bocatas</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Kaialde	Lindy Hop Masterclass: SWING SIDE BILBAO DANTZAK / BAILES
	Triangune	Dantza Plaza DANTZAK / BAILES
	Uribarri	Piruletak tailerra / <i>Taller de piruletas</i> TAILERRAK / TALLERES
20:00	Abante	Bertso saioa / <i>Certamen de bertsolaris</i> : POTOJORRAN BERTSOLARITZA
	Aixeberri	Garagardo dastaketa / <i>Cata de cervezas</i> GASTRONOMIA
	Algara	URBELTZen dantza ganbara DANTZAK / BAILES
	Kaialde	Lindy Hop: CRAZY JAZZERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Piztiak	THE PUSHERMEN KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / <i>Toro de fuego</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
21:00	Euskalgune	Laburmetrai lehiaketa LEHIAKETA / CONCURSO
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao</i> : APE PARENTE RONALDO (Italia) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Euskalgune	ESKEAN KRISTO + PORCO BRAVO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:15	Karpagune	EBRI KNIGHT DJS DE LA TERRA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	THUNDERCLAP SOUND SYSTEM + AKATZ+ IRON LION (Bob Marley tribute) + THUNDERCLAP SOUND SYSTEM KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	ARTABURUAK + GORA ATHLETIC KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	Kontzertuak / <i>Conciertos</i> KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Tintigorri	THE BILBOBILLIES KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilinpauxa	VICEVERSA + YOGURINHA BOROVA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Komantxe	Pinxada: DJ ILARGI KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
04:00	Irrintzi	DANNY MEIP DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

ASTELEHENA 21 LUNES

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Patatak Saltsa Berdean. Izena ematea <i>Certamen Gastronómico: Patatas en Salsa Verde. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Tintigorri	Xake-txapelketa: Aldi berekoak <i>Campeonato de Ajedrez: Simultáneas</i> JUEGOS / JOLASAK
11:00	Altzaporrue	Euskal ekoizleen Azoka Ekologikoa <i>Mercado Ecologico</i> AZOKA / MERCADO
	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Patatak Saltsa Berdean. <i>Certamen Gastronómico: Patatas en Salsa Verde</i> LEHIAKETA / CONCURSO
		Sukaldatzen ikasten: Umeentzako sukaldaritza: Entsaladak <i>Arendiendo a cocinar. Cocina para niños: Ensaladas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Karpagune	Igela Txapelketa: Banakakoa <i>Competición de Rana: Individual</i> KIROLAK / DEPORTES
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Algara	Bilbo Hiria Irratia 96.0 (zuzenekoa / directo) BESTELAKOAK / OTROS
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Magia ikuskizuna MERAKI MAGOArekin <i>Magia con el MAGO MERAKI</i> IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
	Kaskagorri	IRRIEN LAGUNAK ANTZERKIA / TEATRO
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Gorputz mintzo jolasak <i>Juegos de movimiento expresivo</i> JOLASAK / JUEGOS
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Kulturgune	Euskalgunearekin umeen ginkana <i>Ginkana infantil con Euskalgune</i> JOLASAK / JUEGOS
	Triangune	EL TENDERETE: Txontxongiloak / <i>Marionetas</i> ANTZERKIA / TEATRO
	Zaratas	LOS SERBALA: Malabareak / <i>Malabares</i> ANTZERKIA / TEATRO
		Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES

13:00	Algara	Euskara ikasleen arteko mingain luze erraldoia LEHIAKETA / CONCURSO
	Moskotarrak	2017ko Aste Nagusiko Erraldoiaren ematea Zabalgunen Plazan <i>Entrega Gigante de Aste Nagusia 2017 en la Plaza del Ensanche</i> EKITALDIA / ACTO
	Uribarri	Zure amets-atzemailea sortu / Crea tu Atrapasueños TAILERRAK / TALLERES
13:15	Karpagune	Marijaia margoztu / <i>Pinta Marijaia</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Algara	Gabriel Aresti euskaltegiko ikasleen bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Euskalgune	Marianito Musikatua: ZARZAPARRILLA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:15	Karpagune	Musika eta munduko dantzen erakusketa <i>Muestra de musica y danzas del mundo</i> DANTZAK / BAILES
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa <i>Certamen Gastronómico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA
15:00	Altxaporru	EHko nekazal gazteen bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Euskalgune	Euskalguneko bazkaria BAZKARIA / COMIDA
16:00	Algara	Euskara ikasleen arteko mingainluze erraldoia LEHIAKETA / CONCURSO
	Kaskagorri	BERTXORTAN BERTSOLARITZA
	Komantxe	THE 2NILOS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
16:30	Txomin Barullo	Parte hartzeko kontzertua OIER ASLArekin <i>Concierto participativo con OIER ASLA</i> KONTZERTUAK / CONCIERTOS
17:00	Hor Dago Abante	Siestarik ez kafe-tertulia. Gaia: bilbo eta ekonomia, Joseba Barandiaran eta Niko Cuenca / <i>Cafe-Tertulia. Tema: Economía. Joseba Barandiaran y Niko Cuenca</i> JOLASALDIA / TERTULIA
	Aixeberri	Aixebiki: Talleres, globos, mago... JOLASAK / JUEGOS
	Algara	ZIRITAKA antzerki taldea: "Zu eta ni sudurluze bi" ANTZERKIA / TEATRO
	Euskalgune	Karaoke ibiltaria JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Aerobithon DANTZAK / BAILES
	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Waterpolo: Finalaurrekoak (emakumezko eta gizonezkoen kategoria) Club Deportivorekin / <i>Waterpolo: Semifinales (categoría femenina y masculina) con el Club Deportivo</i> KIROLAK / DEPORTES
17:30	Algara	Txokolate jana GASTRONOMIA
	Irrintzi	ASEBI taldea EKITALDIA / ACTO
17:30	Tintigorri	MAGO BALBI IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS

18:00	Karpagune	Zumba tailerra / <i>Taller de Zumba</i> DANTZAK / BAILES
18:00	Kulturgune	Inaxio Perurenaren erakustaldi tailerra TAILERRAK / TALLERES
	Txomin Barullo	Ongi Etorri Errefuxiatuak plataformari omenaldia <i>Homenaje a la plataforma Ongi Etorri Errefuxiatuak</i> EKITALDIA / ACTO
18:30	Kaskagorri	Berto-Rap poteoa KALEJIRA
	Triangune	Salsa tailerra / Taller de Salsa DANTZAK / BAILES
19:00	Karpagune	LA MARA Y GUS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Mamiki-Txomin B.	Dantza Plaza: SIGI SAGA DANTZAK / BAILES
	Zaratas	BARAKALDO LAGUNTASUNA fanfarrea FOLKLORE
19:30	Zazpi kaleak	Berto-Triki-Kalejira: UNAI ITURRIAGA eta JON MAIA BERTSOLARITZA
20:00	Piztiak	DESORDEN KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Kaialde	OSTABE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Kaskagorri	SARA HEBE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Uribarri	EZETZI Erromeria KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao:</i> PIROTEKNIA TURIS, S.L. (Valencia) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Hor Dago Abante	ZAZKEL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	LA BASU + BAD SOUND SYSTEM KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Karpagune	EL BASTÓN DE LA VIEJA + LAS MANOS DE FILIPPI + DJ RUMBA RIOT KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	MOONSHINE WAGON + THE LIMBOOS + TT SYNDICATE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Irrintzi	RAP FACTORY KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	Rap Gaua: ZOROEN KLUBA + AIALA backed by MUDO + RAPEROS DE EMAÚS + THE TITANIANS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	SIROKA + FEOS PERO MAJOS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	SOINU BELTZAK IN SESSION KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Tintigorri	MOONSHAKERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Pa...Ya!	DJ BULL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilinpaua	YURENA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
04:00	Algara	Twist! eta Shout MUSIKA / MÚSICA

MARTITZENA 22 MARTES

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Patata Tortila. Izena ematea <i>Certamen Gastronómico: Tortilla de Patatas. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Tintigorri	Xake txapelketa: Itsu-itsukoak eta Anti-Xakea <i>Campeonato de Ajedrez: Ciega y Antiajedrez</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	Marratzu Aste Nagusia / Dibuja Aste Nagusia BESTELAKOAK / OTROS
	Karpagune	Sukaldaritza Lehiaketa: Patata Tortila <i>Certamen Gastronómico: Tortilla de Patatas</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Igela Txapelketa: Bikote <i>Competición de Rana: Parejas</i> LEHIAKETA / CONCURSO
12:00	Algara	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Euskalgune	Bilbo Hiria Irratia 96.0 (zuzenekoa / directo) BESTELAKOAK / OTROS
	Kaialde	Zaparrada Okin lanetan GASTRONOMIA
		Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
		Talo tailerra AITOR AURREKOETXEArenkin <i>Taller de Talo con AITOR AURREKOETXEA</i> GASTRONOMIA
		Marijaia margotu / <i>Pinta Marijaia</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaixo	ELEKTROMARIANITO MUSIKA / MÚSICA
		Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Ardo ekologikoen dastaketa feminista <i>Cata feminista de vinos ecológicos</i> GASTRONOMIA
	Pa...Ya!	Txiki-sukaldari / <i>Txiki-Chef</i> TAILERRAK / TALLERES
	Piztiak	Txapa tailerra / <i>Taller de Txapas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Zaratas	Umeentzako tailerak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Kulturgune	Bitsa / <i>Espuma</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Munduko Jendeak	Txikigunea: igerilekua eta jolasak / <i>piscina y juegos</i> JOLASAK / JUEGOS

13:00	Uribarri	Elektrobixi TAILERRAK / TALLERES
13:15	Munduko Jendeak	Kristal margotzeko / <i>Pintar en cristal</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Euskalgune	Marianito Musikatua: EMPTY BARRELS KONZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	Bingo Gorringo / <i>Manda Huevos</i> LEHIAKETA / CONCURSO
13:45	Munduko Jendeak	Sukalde sortzaile aniztasunean <i>Taller de cocina creativa</i> TAILERRAK / TALLERES
14:00	Algara	Herri bazkaria: Txarli eta Joselu bazkalostean BAZKARIA / COMIDA
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa <i>Certamen Gastronómico: Entrega de premios</i> LEHIAKETA / CONCURSO
15:00	Hor Dago Abante	Mus Txapelketa / <i>Campeonato de Mus</i> LEHIAKETA / CONCURSO
17:00	Kaialde	CLOVERWIND (euskal & irish folk) KONZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Triangune	TXITXARRILLO TIME MUSIKA / MÚSICA
17:30	Ripa	Waterpolo: Finalak (emakumezko eta gizonen kategoria) Club Deportivorekin / <i>Waterpolo: Finales (categoría femenina y masculina)</i> con el Club Deportivo KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Nasapuntakoa / <i>Kukaña</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Tintigorri	Zumba klase / <i>Clase de Zumba</i> DANTZAK / BAILES
18:00	Karpagune	Izare akustikoa FOLKLORE
	Mamiki	Emakumeak oholtzara: ONINTZA ENBEITIA, IRATXE IBARRA, JONE URIA + Gai jartzailea IZAR MENDIGUREN BERTSOLARITZA
	Uribarri	Cumbia: SONORA KILOMBO MUSIKA / MÚSICA
	Zaratas	Dantzaplaza: SIGI SAGA DANTZAK / BAILES
18:05	Zaratas	Zapi ta Txapela tailerra DANTZAK / BAILES
19:00	Areatza / Arenal	Marratzu aste nagusia / <i>Dibuja Aste Nagusia</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Karpagune	Fidel Castrori omenaldia / <i>Homenaje a Fidel Castro</i> EKITALDIA / ACTO
	Kulturgune	Zumba tailerra / <i>Taller de Zumba</i> DANTZAK / BAILES
19:30	Euskalgune	Dantza Latino tailer herrikoia DANTZAK / BAILES
	Santiago plaza	Kargak & deskargak, musika eta bertsoa UNAI ITURRIAGA, IGOR ELORTZA, JOSU ZABALA eta RAFA RUEDA BERTSOLARITZA
20:00	Aixeberri	HOAX ATTACK KONZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	Zumba Masterclass DANTZAK / BAILES

20:00	Karpagune	HABANA 537 KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	VI. Haur Moltó Motorren Lasterketa <i>VI Gran Carrera Infantil de Motos Moltó</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Txori Barrote	Senideei Omenaldia EKITALDIA / ACTO
20:15	Kulturgune	Kargak & deskargak, musika eta bertsoa UNAI ITURRIAGA, IGOR ELORTZA, JOSU ZABALA eta RAFA RUEDA BERTSOLARITZA
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Moskotarrak	Down Síndrome Fundazioaren kideen txanda Aste Nagusian integrazioa eta parekotasunaren alde / <i>Turno de los miembros de la Fundación Síndrome de Down en favor de la integración y la igualdad en Aste Nagusia</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Piztiak	HIBAI LECEGABEA (folk) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:45	Tintigorri	UNDERCOVERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Algara	Kargak & deskargak, musika eta bertsoa UNAI ITURRIAGA, IGOR ELORTZA, JOSU ZABALA eta RAFA RUEDA BERTSOLARITZA
	Mamiki	LUCÍA VARGAS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao: FÉÉRIE. (Frantzia / Francia)</i> PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Hor Dago Abante	LAUROBA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	Tributo Gaua: PICADURA + HIJOS DE TU IGLESIA + NEGURI GORRIAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Karpagune	DJ CANDELA RADIO MUSIKA / MÚSICA
23:30	Aixeberri	BAND JOVI KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Algara	ERO + TOOTH + FETITXE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	KOBAN + HUNTZA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	Ska Gaua: SEROTONINA SKA BAND + GUDA DANTZA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	BARBAKORE + ETSIAKEROAK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	DJ Gonbidatua: UNAI DJ MUSIKA / MÚSICA
23:45	Tintigorri	CRAZY JAZZERS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Kaialde	Kaialde Baserriko Festa Tematikoa <i>Fiesta Temática en la Granja de Kaialde</i> MUSIKA / MÚSICA
	Mamiki	BBQ LIVE DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilaupauxa	BACCARA KONTZERTUAK / CONCIERTOS

01:00	Hontzak	Baraburi Zopa banaketa / <i>Reperto de Sopa de Ajo</i> GASTRONOMIA
01:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:30	Komantxe	Pintxada Balkan: DJ BUHAME MUSIKA / MÚSICA
03:30	Algara	Gau Elektronikoa: NORMAL'S KILLER + CORA NOVOA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
04:00	Irrintzi	SALVA FOX DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

EGUAZTENA 23 MIÉRCOLES

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Txipiroiak tintan. Izen ematea <i>BKAFF: Certamen Gastronómico. Txipirones en su tinta. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga Plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Tintigorri	Xake lehiaketa modalitate Random Chess eta konpartsen arteko txapelketa / <i>Campeonato de Ajedrez: Random Chess & Torneo Interkonparsas</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	V. Aste Nagusia Basket 3X3 KIROLAK / DEPORTES
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF Sukaldaritza Lehiaketa: Txipiroiak tintan <i>BKAFF: Certamen Gastronómico. Txipirones en su tinta</i> LEHIAKETA / CONCURSO
		Sukaldatzen ikasten: Umeentzako sukaldaritza. Pintxoak: Ibarako piparrak / <i>Aprendiendo a cocinar: Cocina para niñ@s. Elaboración de pintxos: Guindilla de Ibarra</i> TAILERRA / TALLER
	Arriagako atz.	Puzgarriak / Hinchables JOLASAK / JUEGOS
	Basurto	Basurto ospitaleko haurrei bisita Marijaia eta zirkuairekin <i>Visita a I@s niñ@s del hospital de Basurto con Marijaia y el circo</i> EKITALDIA / ACTO
	Irrintzi	Irrintzi Txistu Taldearekin Basurtoko ospitalera igoera <i>Grupo Txistus de Irrintzi subida al hospital de Basurto</i> KALEJIRA
	Karpagune	Tiragoma txapelketa / <i>Competición de tiragomas</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Erreka aztertzen / <i>Observando la ría</i> JOLASAK / JUEGOS
12:00	Algara	Bilbo Hiria irratia 96.0 (zuzeneko/directo) BESTELAKOAK / OTROS
	Eguzkizaleak	Lurra eguna: Maritxu Jaia. Azoka cannabica Itsuk-ekin AZOKA / MERCADO
		Ereinketa tailerra TAILERRA / TALLER

12:00	Euskalgune	Euskal txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Txikijolasak egokituak (Haszten-ekin) <i>Txikijuegos adaptados (con Haszten)</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Kartoi Banda / <i>Banda de Cartón</i> TAILERRAK / TALLERES
	Pa...Ya!	Tattoo tailerra / <i>Taller de TatuaJe</i> TAILERRAK / TALLERES
	Triangune	Nezakal azoka / <i>Feria agrícola</i> AZOKA / MERCADO
	Zaratas	Photocall / <i>Photocall</i> BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza / <i>Terraza</i> BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Euskalgune	TXIKI DISKO MUSIKA / MÚSICA
	Komantxe	Okupazio eguna: Irola Irratiaren zuzeneko emisioa <i>Okupazio eguna: Irola Irratia en directo</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Piztiak	Karaoke Ibiltaria (karaoke-poteoa) BESTELAKOAK / OTROS
	Triangune	Gernika margoitu kolektiboki <i>Pintar colectivamente El Gernika</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
13:00	Altxaporruue	Etxeandia eta Boga garagardoen erronka <i>Desafío entre las cervezas Boga y Etxeandia</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Komantxe	Artisauen erakusketa / <i>Exhibición artesanía</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
13:15	Karpagune	Umeentzako tailerra: topaketa feminista <i>Taller infantil: encuentro feminista</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Euskalgune	Marianito musikatua: ENKORE DJ SET KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:00	Algara	Ziburuko Kaskarotenea ikastolaren eta Etxauziaren aldeko BAZKARIA
14:15	Karpagune	Musika eta munduko dantzen erakusketa <i>Muestra de música y danzas del mundo</i> LEHIAKETA / CONCURSO
14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa <i>BKAFF: Certamen Gastronómico: Entrega de premios</i> GASTRONOMIA
	Santiago plaza	Berto bazkaria: AMETS ARZALLUS eta JON MAIA BERTSOLARITZA
15:00	Eguzkizaleak	Lurra eguneko bazkaria BAZKARIA / COMIDA
	Komantxe	Okupazio eguna: Berto-Bazkaria BAZKARIA / COMIDA
16:30	Algara	ANJE DUHALDE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Altxaporruue	TXIKI monologista IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS

17:00	Arriaga atz.	Txosnen arteko frogak / <i>Pruebas intertxosnak</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kaialde	Kai - Karaokea BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
17:30	Euskalgune	ALDATS ELEKTROTXARANGA MUSIKA / MÚSICA
18:00	Ripa	Waterpolo: Konpartsen arteko partidua eta waterpolo partida herrikoia Club Deportivoekin KIROLAK / DEPORTES
	Altxaporruue	EONIAN ELEKTROTXARANGA MUSIKA / MÚSICA
	Karpagune	Feminista Eguna / <i>Día feminista</i> Ekitaldia / ACTO
	Pinpilinpauxa	Trans-Poting: Travesti-Poteo KALEJIRA
	Piztiak	BEER & SKATE FEST III KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Uribarri	Kapoeira / Capoeira ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Zaratas	RAKS AL HAIA dantza eskola: Sabel dantza <i>RAKS AL HAIA escuela de danza: danza del vientre</i> DANTZAK / BAILES
19:00	Areatza / Arenal	Eulia eta Kanpaiaren banaketa / Entrega Mosca y Campana KALEJIRA
	Hontzak	SIGI-SAGA: Erromeria / <i>Romería</i> DANTZAK / BAILES
	Kaialde	Oliba hezur jaurtiketa / <i>Lanzamiento de Güito</i> LEHIAKETA / CONCURSO
		Iturri txapelket / <i>Campeonato de Iturris</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Kaixo	Zumba DANTZAK / BAILES
20:00	Altxaporruue	LA TXIRLA REKORDS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	Flanjale txapelketa / <i>Concurso Comeflanes</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Karpagune	LA OTRA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Aixeberri	CECILIA PAYNE KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Kaixo	XATIRO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	Moskogola / <i>Moskopol</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Triangune	"Las vaginas hablan" ANTZERKIA / TEATRO
20:45	Tintigorri	LONG JOHN KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Kaialde	Aste Nagusia Fashion Week IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
	Txomin Barullo	NASHO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao:</i> PIROTEKNIA ESTEBAN MARTÍN, S.L. (Granada) PIROTEKNIA / PIROTECNIA

23:00	Hor Dago Abante	HDH ROCK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Euskalgune	EUSKABARETA + DJ PINTXE PENDEJA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:00	Karpagune	NI YUTA NI TUYA + ERREKALEOR DJ feminista KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Plaza del Gas	Kaleko zinema / <i>Cine de calle: Arnets Nagusia</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Aixeberri	OXABI erromeria KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Algara	LUKIEK + YELLOW BIG MACHINE + VULK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Altzaporrue	ZIRKINIK BEZ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Komantxe	Rock gaua: VINAGRES DE MODERNA + VOLTAIA + NIÑA COYOTE & CHICO TORNADO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	MAMAGIGIS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:45	Tintigorri	LOMOKEN HOBOKEN KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Arriaga atz.	LAS TEA PARTY DJ'S + WOMAN POWAH KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilinpaua	NENITA DANGER KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	LAST FAIR DEAL KONTZERTUAK / CONCIERTOS
03:30	Algara	Gau elektronikoak: LES ALBORREGACH + EL_TXEF_A KONTZERTUAK / CONCIERTOS

EGUENA 24 JUEVES

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Bakailaoa Bizkaia erara. Izen ematea BKAFF: Certamen Gastronómico. Bakalao a la Bizkaia. Inscripción LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga Plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Tintigorri	Xake Txapelketa: Partida azkarrak <i>Campeonato de Ajedrez: Partidas rápidas</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF Sukaldaritza Lehiaketa: Bakailaoa Bizkaia erara BKAFF Certamen Gastronómico: Bakalao a la Bizkaia LEHIAKETA / CONCURSO
	Ripa	Puzgarriak eta ur jokoak / <i>Hinchables y juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Ripa	Erreka aztertzen / <i>Observando la ría</i> JOLASAK / JUEGOS

11:30	Areatza / Arenal	Txupinerei omenaldi txupina <i>Txupin homenaje a las Txupineras</i> EKITALDIA / ACTO
	Triangune	Umeentzako bokoa: igerilekua, aurpegiak margoztea eta papiroflexia <i>Txoko para bikis: Piscina, papiroflexia y pintacaras</i> TAILERRAK / TALLERES
12:00	Aixeberri	Graffiti Tailerra / <i>Taller de Graffiti</i> TAILERRAK / TALLERES
	Algara	Zaparrada tailerra eta argazkiak pertsonaiekin BESTELAKOAK / OTROS
		Bilbo Hiria Irratia 96.0 (zuzenekoa / directo) BESTELAKOAK / OTROS
	Arriaga atz.	Mozorro eguna / <i>Día de disfraces</i> EKITALDIA / ACTO
		Mozorro tailerrak / <i>Taller infantil de disfraces</i> TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Irrintzi	Irrintzi Txistu Taldea Zapki Kaleetaik <i>Grupo Txistus de Irrintzi por el Casco Viejo</i> KALEJIRA
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki	Flamenco tailerra / <i>Taller de Flamenco</i> TAILERRAK / TALLERES
	Piztiak	Txobxongilo tailerra / <i>Taller de Marionetas</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
12:30	Euskalgune	Ur jolasak / <i>Juegos de agua</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kaialde	Puzgarriak eta elastikoak / <i>Hinchables y elásticos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Kulturgune	Euskalgunearekin umeen ginkana <i>Ginkana infantil con euskalgune</i> BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Kulturgune	Bitsa / Espuma BESTELAKOAK / OTROS
	Munduko Jendeak	Txikigunea: Igerilekueta jolasak / <i>Piscina y juegos</i> JOLASAK / JUEGOS
	Uribarri	Nekazaritza ekologikoa / <i>Agricultura ecológica</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Karpagune	Aurpegia margoztea / <i>Pintacaras</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Euskalgune	Marianito Musikatua: GAUALDEKO HASPERENA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
13:45	Karpagune	Plastilina TAILERRAK / TALLERES
14:00	Algara	Bertso-bazkaria. POTOJORRAN, BORTZIRIETAKO eta URRETXUKO bertso eskolak BERTSOLARITZA
14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa LEHIAKETA / CONCURSO BKAFF: Certamen Gastronómico: Entrega de premios

14:30	Askapeña	Bazkari internacionalista / Comida internacionalista	BAZKARIA / COMIDA
15:00	Hau Pittu Hau	Euskera Eguneke bazkaria	BAZKARIA / COMIDA
15:30	Sestaotik Udaletxera	Ibaizabaltik VIII. Herri Piraguen igoera <i>VIII Subida Popular de Piraguas por el Ibaizabal</i>	KIROLAK / DEPORTES
16:30	Askapeña	Kalejira internacionalista	KALEJIRA
	Hau Pittu Hau	Euskera Saria	EKITALDIA / ACTO
	Kaskagorri	Bazkaloste girotua <i>Sobremesa con cantautoras</i>	IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
17:00	Hor Dago Abante	Siestarik ez kafe-tertulia. Gaia: Euskarazko komunikabideak, Martxelo Otamendi, Ane Zabala eta Lur Mallea	SOLASALDIA / TERTULIA
	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i>	ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
17:30	Irrintzi	GOI ALDE dantza taldea	DANTZAK / BAILES
	Kaialde	DJ PAKO: Diskofesta familiarra / <i>Discofiesta familiar</i>	MUSIKA / MÚSICA
	Mamiki	JUANA GEYSER & LA IMAGINARIA Banda Musical	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
18:00	Algara	ROBERTO ETXEBARRIA eta ikasleak	KALEJIRA
	Ripa	Ibaizabaltik VIII. Herri Piraguen igoera (helduera) <i>VIII Subida Popular de piraguas por el Ibaizabal (llegada)</i>	KIROLAK / DEPORTES
	Piztiak	Rally Poteoa / <i>Rally Poteo</i>	BESTELAKOAK / OTROS
18:30	Arriaga plaza	Ikurriñari omenaldia / <i>Homenaje a la ikurriña</i>	EKITALDIA / ACTO
	Arriaga atz.	Harrizulataileak / <i>Barrenadores</i>	ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
19:00	Aixeberri	Slackline	TAILERRAK / TALLERES
	Euskalgune	Gora Herria	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	Kaialdepoteo Kokotean Kolpe fanfariarekin <i>Kaialdepoteo con la fanfarria Kokotean Kolpe</i>	KALEJIRA
	Kulturgune	1, 2, 3... Festa!!!!	DANTZAK / BAILES
	Mamiki	Mamiki batukada feminista	KALEJIRA
	Moskotarrak	Zumbako klasea / <i>Clase de Zumba</i>	DANTZAK / BAILES
	Uribarri	Talo tailerra / <i>Taller de talo</i>	TAILERRAK / TALLERES
19:30	Triangune	THE GODOYS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:00	Hontzak	KOIU	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Karpagune	AIAMA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS

	Zaratas	LOS PISTOLEROS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Zazpi kaleak	BILBO KANTARI	MUSIKA / MÚSICA
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego	PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Hor Dago Abante	Euskal Erromeria: ALAKEN	DANTZAK / BAILES
	Kaskagorri	Playback	LEHIAKETA / CONCURSO
	Piztiak	SHÖCK	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:00	Mamiki	ANEGURIA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Moskotarrak	XXI. Itsusien lehiaketa / <i>XXI Concurso de Feos</i>	LEHIAKETA / CONCURSO
	Triangune	BELARMINAK	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:30	Kaskagorri	Poteo nostalgikoa / <i>Poteo nostálgico</i>	KALEJIRA
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII. Concurso Internacional Villa de Bilbao: MARTARELLO (Italia)</i>	PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Euskalgune	TRIKIZIO	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaialde	LEHIAN Erromeria	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Karpagune	SUTAN & LAGUNAK + DJ ASKAPEÑA	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	THE SUSTRAIANS REVUE + THE EUSKATALITES + PAGASARRI SKA ALL STARS	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Gas plaza	Kaleko zinema: Amets Nagusia <i>Cine de calle: Amets Nagusia</i>	IKUSKIZUNAK / ESPECTÁCULOS
	Komantxe	Gau latinoa: GAUPASON (son kubatarra) + RADIO REVOLUCIÓN (euskal kunbia)	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kulturgune	DJ BULL	MUSIKA / MÚSICA
00:00	Arriaga atz.	ATZEKALDE LIVE! Mozorro gaua / <i>Noche de disfraces</i>	MUSIKA / MÚSICA
	Aixeberri	80k jaia / <i>Fiesta 80s</i> : NAVELATE JOE DJ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Mamiki	TARANTISTAK DJ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Triangune	Playback lehiaketa / <i>Concurso de Playback</i>	MUSIKA / MÚSICA
00:30	Pinpilinpaua	AZUCAR MORENO	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:30	Komantxe	Pinxada: DJ IUURGI (kunbia eta doinu latinoak)	MUSIKA / MÚSICA
04:00	Irrintzi	UNAI GOIKOLEA DJ	KONTZERTUAK / CONCIERTOS

BARIKUA 25 VIERNES

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza lehiaketa: Bakailaoa Pil-Pilean. Izena ematea BKAFF: Concurso Gastronómico: Bacalao al pil-pil. Inscripción LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupin</i> EKITALDIA / ACTO
	Moskotarrak	Xakea: Laguntasunaren txapelketa <i>Ajedrez: Torneo de la amistad</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Bakailaoa Pil-Pilean BKAFF: Certamen Gastronómico: Bakalao al Pil Pil LEHIAKETA / CONCURSO
		Sukaldatzen ikasten: Ume entzako sukaldaritza. Kokobak Pil-Pilean <i>Aprendiendo a cocinar: Cocina para niño@s. Kokobas al Pil-Pil</i> TAILERRAK / TALLERES
	Arriaga atz.	Puzgarriak / Hinchables JOLASAK / JUEGOS
	Karpagune	Atuna erreta / <i>Atún a la brasa</i> GASTRONOMIA
11:30	Triangune	Trakamatraka: Birzikleta tailer musikala <i>Taller de reciclaje musical</i> TAILERRAK / TALLERES
12:00	Algara	Bilbo Hiria Irratia 96.0 (zuzeneko) BESTELAKOAK / OTROS
	Hontzak	Eskrima historikoa / <i>Egrima histórica</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Irrintzi	Irrintzi txistu taldea Bilbo Zaharretik <i>Grupo txistu de Irrintzi por Bilbao La Vieja</i> KALEJIRA
	Kaialde	Marijaia margotu / <i>Pinta Marijaia</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaixo	Umeentzako tailerrak / <i>Talleres infantiles</i> TAILERRAK / TALLERES
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Komantxe	Rokodromoa / <i>Rocódromo</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kulturgune	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea: Maskarak / <i>Máscaras</i> TAILERRAK / TALLERES
	Pinpilinpauxa	GENTZANE eta ANDER: Trikitilariak / <i>Trikitailaris</i> MUSIKA / MÚSICA
	Piztiak	Malabar-Pilotak / <i>Bolas de Malabares</i> TAILERRAK / TALLERES
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Komantxe	Nekazal produktuk / <i>Productos agrícolas</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Munduko Jendeak	Txikigunea: Igerilekua eta jolasak / <i>Piscina y juegos</i> JOLASAK / JUEGOS

13:00	Komantxe	Umeentzako sukaldaritza tailerra (txosnan izena eman behar da aurretik, 15 plaza. 5 urtetik aurrera) / Taller infantil de cocina (inscripción previa en la txosna, 15 plazas. A partir de 5 años) GASTRONOMIA
	Uribarri	Kaskainetak / <i>Castañuelas</i> TAILERRAK / TALLERES
13:15	Karpagune	Afrikar trentzaak / <i>Trenzas africanas</i> TAILERRAK / TALLERES
13:30	Aixe Berri	Triki-poteoa Xabi Aburruzagarekin <i>Triki-poteo con Xabi Aburruzaga</i> KALEJIRA
13:45	Karpagune	Charango boliviano / <i>Charango boliviano</i> TAILERRAK / TALLERES
14:30	Algara	Zaparrada bazkaria. Bazkalostean ur borroka BAZKARIA / COMIDA
	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa LEHIAKETA / CONCURSO BKAFF: Certamen Gastronómico: Entrega de premios
	Karpagune	Musika eta munduko dantzak <i>Música y danzas del mundo</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
15:00	Txori Barrote	Elkartasun bazkaria BAZKARIA / COMIDA
16:30	Triangune	Ibaia iren goiera ekologikoa <i>Subida a la ría ecológica</i> BESTELAKOAK / OTROS
17:00	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Txupete eta bikiien irteera (neskak) <i>Hiri Krosa: Salida txupetes y bikiak (chicas)</i> KIROLAK / DEPORTES
	Kaialde	Umeentzako tailerrak birziklatzeko materialekin <i>Talleres infantiles con material reciclable</i> TAILERRAK / TALLERES
	Munduko Jendeak	Haragi erre argentinako eran <i>Asado argentino original</i> GASTRONOMIA
17:10	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Txupete eta bikiien irteera (mutilak) <i>Hiri Krosa: Salida txupetes y bikiak (chicos)</i> KIROLAK / DEPORTES
17:20	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Pre-benjamin, benjamin eta alebin irteera (neskak) <i>Hiri Krosa: Salida pre-benjamin, benjamin y alevín (chicas)</i> KIROLAK / DEPORTES
17:30	Ripa	Konpartsen arteko ur jolasak <i>Juegos de agua interkonpartsas</i> JOLASAK / JUEGOS
17:35	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Pre-benjamin, benjamin eta alebin irteera (mutilak) <i>Hiri Krosa: Salida pre-benjamin, benjamin y alevín (chicos)</i> KIROLAK / DEPORTES
17:50	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Haur, kadete eta gazteak irteera <i>Hiri Krosa: Salida infantil, cadete y juvenil</i> KIROLAK / DEPORTES
18:05	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Gurpil aulkiak irteera <i>Hiri Krosa: Salida atletas en silla de ruedas</i> KIROLAK / DEPORTES

18:25	Areatza / Arenal	Hiri Krosa: Senior, junior, promesa eta beteranoen irteera <i>Hiri Krosa: Salida senior, junior, promesas y veteranxs</i> KIROLAK / DEPORTES
18:30	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
	Pa...Ya!	Bat, bi, hiru...Festa! DANTZAK / BAILES
20:00	Karpagune	LA JODEDERA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaskagorri	Dantza arabiarren ikastaroa <i>Curso de danza del vientre</i> DANTZAK / BAILES
	Kulturgune	DEIEDRA REBEL FOLK KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	Txomin Kalejira Marijaiarekin <i>Kalejira Txomin con Marijia</i> KALEJIRA
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
	Kaialde	BARULLO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Piztiak	MATARRASA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
21:30	Kaskagorri	Poteo musikatua / <i>Poteo con música</i> KALEJIRA
22:45	Areatza / Arenal	Bilbao Hiria Su Artifizialen Nazioarteko XXVII. Lehiaketa Nagusia <i>Fuegos Artificiales XXVII Concurso Internacional Villa de Bilbao:</i> PIROTECNIA VULCANO, S.L. (Madrid) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Kaixo	AKERJENBE SOUND SISTEMA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Karpagune	DJ CANDELA RADIO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	BERTA BITTERSWEET + MUD CANDIES + PRISCILLA BAND KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Txomin Barullo	DUDU OUCHEN KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:15	Zaratas	DJ JEREMIAH JOHNSON MUSIKA / MÚSICA
00:30	Pinpilinpaxa	LAS FELLINI KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Komantxe	DJ WAL MUSIKA / MÚSICA
	Txomin barullo	DJ PUTO RENO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
02:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
	Kaixo	URRATS erromeria KONTZERTUAK / CONCIERTOS
04:00	Algara	DJ BULL MUSIKA / MÚSICA

ZAPATUA 26 SÁBADO

09:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Marmitakoa. Izen ematea <i>BKAFF: Certamen Gastronómico: Marmitako. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga plaza	Txistularien diana eta bupina <i>Diana de txistularis y bupin</i> EXITALDIA / ACTO
	Zabalguneko merk.	XVIII. Nazioarteko Xake Txapelketa <i>XVIII Campeonato Internacional de Ajedrez</i> JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Marmitako <i>BKAFF: Certamen Gastronómico: Marmitako</i> LEHIAKETA / CONCURSO
12:00	Areatza / Arenal	BKAFF: Hegaluze banaketa / <i>BKAFF: Reparto de Bonito</i> GASTRONOMIA
	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Irrintzi	Irrintzi bistu taldea Zazpi Kaleetatik <i>Grupo bistu de Irrintzi por el Casco Viejo</i> KALEJIRA
	Kaskagorri	Igerilekua / <i>Piscina</i> BESTELAKOAK / OTROS
	Mamiki-Txomin B.	Txikigunea (psikomotrizitate jolasak) <i>Txikigunea (juegos psicomotrices)</i> JOLASAK / JUEGOS
	Moskotarrak	Euskadiko Ardoen dastaketa : Marijaiaren Sudurra V. edizioa <i>Cata de vinos del País Vasco: V Edición Nariz de Marijia</i> GASTRONOMIA
	Pa...ya!	Ginkana JOLASAK / JUEGOS
	Piztiak	Maskarak / <i>Máscaras</i> TALLERRAK / TALLERES
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Euskalgune	Aurpegi margoketa / <i>Pinta caras</i> JOLASAK / JUEGOS
	Hontzak	Marianito eguna GASTRONOMIA
	Kaialde	Poteo-erromeria Laita Ahizpekin <i>Poteo-romería con las hermanas Laita</i> DANTZAK / BAILES
	Komantxe	Nekazal produktua / <i>Productos agrícolas</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
13:30	Euskalgune	Marianito musikatua: Empty Files KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:00	Areatza / Arenal	Konpartsen bazkaria / <i>Comida interkonparsas</i> BAZKARIA / COMIDA
14:15	Karpagune	Música eta munduko dantzen erakusketa <i>Muestra de música y danzas del mundo</i> LEHIAKETA / CONCURSO

14:30	Areatza / Arenal	BKAFF: Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa LEHIAKETA / CONCURSO <i>BKAFF: Certamen Gastronómico: Entrega de premios</i>
17:00	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa <i>Exhibición material colectivos</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
17:30	Arriaga plaza	Konpartsen arteko herri kirolak / Herri kirolak entre konparsas KIROLAK / DEPORTES
19:00	Hontzak	Tribal eta ekialdeko dantzak ANJUMekin <i>Danza oriental y tribal con AJUM</i> ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
20:00	Arriaga plaza	Bandera urdina eta marroiaren banaketa eta "Palmada" saria <i>Reperto banderas azul y marron y premio "Palmada"</i> EKITALDIA / ACTO
	Zazpi kaleak	BILBO KANTARI MUSIKA / MÚSICA
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
22:45	Areatza / Arenal	Su artifizialen erakustaldia / Fuegos artificiales. Exhibición: ASTONDOA PIROTEKNIA (Euskal Herria) PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:15	Karpagune	DJ CANDELA RADIO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
23:30	Algara	DJ BULL MUSIKA / MÚSICA
	Irrintzi	DI VERSIONS KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:00	Mamiki	IRATI ZERTARAKO DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS
00:30	Pinpilinpaua	AINHOA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
01:00	Komantxe	DJ URKO MUSIKA / MÚSICA
02:00	Irrintzi	PAUL SWYLER THE RUIZER DJ KONTZERTUAK / CONCIERTOS

DOMEKA 27 DOMINGO

09:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Buztan-gisatua. Izen ematea <i>Certamen Gastronómico: Guiso de rabo. Inscripción</i> LEHIAKETA / CONCURSO
10:00	Arriaga Plaza	Txistularien diana eta txupina <i>Diana de txistularis y txupín</i> EKITALDIA / ACTO
10:30	Pinpilinpaua	Warhammer JOLASAK / JUEGOS
11:00	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Buztan-gisatua <i>Certamen Gastronómico: Guiso de rabo</i> LEHIAKETA / CONCURSO
12:00	Euskalgune	Euskal Txikigune JOLASAK / JUEGOS
	Kaskagorri	Igerilekua / Piscina BESTELAKOAK / OTROS

12:00	Irrintzi	Irrintzi Txistu Taldea Zazpi Kaleak eta Areatzatik <i>Grupo de Txistus de Irrintzi por el Casco Viejo y Arenal</i> KALEHIRA
	Zaratas	Photocall BESTELAKOAK / OTROS
		Terraza BESTELAKOAK / OTROS
13:00	Askapeña	Ahaztuak EKITALDIA / ACTO
13:30	Mamiki	Marianita Rock. USUE MARTÍNEZ eta NEREA ALZA KONTZERTUAK / CONCIERTOS
14:30	Areatza / Arenal	Sukaldaritza Lehiaketa: Sari banaketa <i>Certamen Gastronómico: Entrega de premios</i> LEHIAKETA / CONCURSO
	Askapeña	Ahaztueak bazkaria / Comida con Ahaztuak BAZKARIA / COMIDA
17:00	Komantxe	Kolektiboen material erakusketa / Exhibición material colectivos ERAKUSKETA / EXHIBICIÓN
17:30	Kaska vs Pa...Ya!	Guda zikina / Guerra sucia BESTELAKOAK / OTROS
17:45	Munduko Jendeak	ORLIS PINEDA kubatar kantautorea / Cantautor cubano KONTZERTUAK / CONCIERTOS
18:00	Kaskagorri	GARILAK 26 erromeria KONTZERTUAK / CONCIERTOS
18:30	Zaratas	DISKO-JAIA MUSIKA / MÚSICA
19:00	Askapeña	ROJO CANCIONERO KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:00	Hor Dago Abante	Berto saioa: Aste Nagusiko bertso-balantzea <i>Certamen de bertsoaris: Berto-balance de la Aste Nagusia</i> BERTSOLARITZA
	Kulturgun	REVER (Platero y Tú tributoa) KONTZERTUAK / CONCIERTOS
20:30	Arriaga plaza	Suzko Zezena / Toro de fuego PIROTEKNIA / PIROTECNIA
23:00	Areatza / Arenal	JAIAREN AMAIERA eta Marijaia agurra <i>Final de fiestas y despedida a Marijaia</i> EKITALDIA / ACTO





KONTZERTUAK

CONCIERTOS

Aste Nagusiko musika eta kontzertuen egitarauak unea bizitzera, emozioz dardara egitera, errutinatik, arduretatik eta zirkuitu komertzialetatik ihes egitera gonbidatzen gaitu.

Jatorri eta estilo anitzeko taldeek unibertsala den musika lengoia gorpuzten dute, txosnen ondoan eta kalean bertan dauden agertokietan.

La programación musical en Aste Nagusia nos invita a vivir el momento, vibrar de emociones y escapar de la rutina, las preocupaciones y de los circuitos comerciales.

Grupos de origen y estilos diversos dan cuerpo a la expresión universal del lenguaje musical en los escenarios a pie de txosna y a pie de calle.

KONPARTSEN KONTZERTUAK

Zap. 19 Sáb.

Dom. 20 Dom.

Ast. 21 Lun.

Mar. 22 Mar.

Aíxe-Berri				20:00 HOAX ATTACK 23:30 BAND JOVI
Algara		23:30 THUNDER CLAP SOUND SYSTEM + AKATZ + IRON LION (Bob Marley Tribute) + THUNDER CLAP SOUND SYSTEM +	23:30 MOONSHINE WAGON + THE LIMBOOS + TT SYNDICATE	23:30 ERO + TOOTH + FETITXE 03:30 Gau Elektronikoa: NORMAL'S KILLER + CORA NOVOA
Altza Porrué				
Arriaga Atz.				
Askapeña				
Euskalgune		23:00 ESKEAN KRISTO + PORCO BRAVO	13:30 Marianito Musikatua: ZARZAPARRILLA 23:00 LA BASU + BAD SOUND SYSTEM	13:30 Marianito Musikatua: EMPTY BARRELS 20:30 Tributo Gaua: PICADURA + HIJOS DE TU IGLESIA + NEGURI GORRIAK
Hontzak				
Hor Dago Abante			23:00 ZAZKEL	23:00 LAUROBA
Irrintzi	01:30 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	23:30 ARTABURUAU + GORA ATHLETIC 02:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ 04:00 DANNY MEIP DJ	23:30 RAP FACTORY 01:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	01:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ 04:00 SALVA FOX DJ
Kaialde		20:00 Lindy Hop: CRAZY JAZZERS	20:30 OSTABE	17:00 CLOVERWIND
Kaixo				
Karpagune	23:15 DJ CANDELA RADIO	23:15 EBRI KNIGHT DJS DE LA TERRA	19:00 LA MARA Y GUS 23:00 EL BASTÓN DE LA VIEJA + LAS MANOS DE FILIPPI + DJ RUMBA RIOT	20:00 HABANA 537

CONCIERTOS DE LAS KONPARTSAS

Egu. 23 Mié.

Egu. 24 Jue.

Bar. 25 Vie.

Zap. 26 Sáb.

Dom. 27 Dom.

20:00 CECILIA PAYNE 23:30 OXABI ERROMERIA	00:00 80s Festa: NAVELATE JOE DJ			
16:30 ANJE DUHALDE 23:30 LUKIEK + YELLOW BIG MACHINE + VULK 03:30 Gau Elektronikoa: LES ALBORREGACH + EL_TXEF_A	23:30 THE SUSTRAIANS REVUE + THE EUSKATALITES + PAGASARRI SKA ALL STARS	23:30 BERTA BITTERSWEET + MUD CANDIES + PRISCILLA BAND		
20:00 LA TXIRLA REKORDS 23:30 ZIRKINIK BEZ				
00:00 LAS TEA PARTY DJ'S + WOMAN POWAH				
				19:00 ROJO CANCIONERO
13:30 Marianito Musikatua: ENKORE DJ SET 23:00 EUSKABARETA + DJ PINTXE PENDEJA	13:30 Marianito Musikatua: GAUALDEKO HASPERENA 19:00 GORA HERRIA 23:00 TRIKIZIO		13:30 Marianito Musikatua: EMPTY FILES	
	20:00 KOIU			
23:00 HDH ROCK				
02:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	02:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ 04:00 UNAI GOIKOLEA DJ	02:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	23:30 DI VERSIONS 02:00 PAUL SWYLER THE RUIZER DJ	
	23:00 LEHIAN ERROMERIA	20:30 BARULLO		
20:30 XATIRO		23:00 AKERJENBE SOUND SISTEMA 02:00 URRATS ERROMERIA		
20:00 LA OTRA 23:00 NI YUTA NI TUYA + DJ FEMINISTA	20:00 AIAMA 23:15 SUTAN + LAGUNAK DJ ASKAPENA	20:00 LA JODEDERA 23:00 DJ CANDELA RADIO	23:15 DJ CANDELA RADIO	

KONPARTSEN KONTZERTUAK

	Zap. 19 Sáb.	Dom. 20 Dom.	Ast. 21 Lun.	Mar. 22 Mar.
Kaskagorri		23:30 KONTZERTUAK CONCIERTOS	21:00 SARA HEBE	23:30 KOBAN & HUNTZA
Komantxe	00:30 THUNDER CLAP SOUND SYSTEM + ZIRIBULIO	01:00 DJ ILARGI	16:00 THE 2NILOS 23:30 Rap Gaua: ZOROEN KLUBA + AIALA backed by MUDO + RAPEROS DE EMAUS & THE TITANIANS	23:30 Ska Gaua: SEROTONINA SKA BAND + GUDA DANTZA
Kulturgune			23:30 SIROKA + FEOS PERO MAJOS	23:30 BARBAKORE + ETSAIAKEROAK
Mamiki		13:30 Marianita Rock: ROAD RAMOS		21:00 LUCÍA VARGAS 00:00 DJ BBQ LIVE
Munduko Jendeak				
Pa...Ya!	00:00 DJ ITSU MUTU GOR		00:00 DJ BULL	
Piztiak		20:00 THE PUSHermen	20:00 DESORDEN	20:30 HIBAI LELEGABEA
Pinpilinpauza	00:30 SONIA MADOC	00:30 VICEVERSA + YOGURINHA BOROVA	00:30 YURENA	00:30 BACCARA
Tintigorri		16:30 BUDASAM 18:00 INDOMABLES 23:30 THE BILBOBILLIES	23:45 MOONSHAKERS	20:45 UNDERCOVERS 23:45 CRAZY JAZZERS
Triangune				
Txomin Barullo			16:30 OIER ASLA 23:30 SOINU BELTZAK IN SESSION	
Uribarri			21:00 EZETZI ERROMERIA	
Zaratas				

CONCIERTOS DE LAS KONPARTSAS

	Egu. 23 Mié.	Egu. 24 Jue.	Bar. 25 Vie.	Zap. 26 Sáb.	Dom. 27 Dom.
					18:00 GARILAK 26 ERROMERIA
23:30 Rock Gaua: VINAGRES DE MODERNA + VOLTAIA + NIÑA COYOTE & CHICO TORNADO	23:30 Gau Latinoa: GAUPASÓN + RADIO REVOLUCIÓN				
			20:00 DEIEDRA REBEL FOLK		20:00 REVER (Platero y Tú)
	17:30 JUANA GEYSER & LA IMAGINARIA BANDA MUSICAL 21:00 ANEGURIA 00:00 TARANTISTAK DJ			00:00 DJ IRATI ZERTARAKO	13:30 Marianita Rock: USUE MARTÍNEZ & NEREA ALZA
					17:45 ORLIS PINEDA
18:00 BEER & SKATE FEST. III	20:30 SHÖCK	20:30 MATARRASA			
00:30 NENITA DANGER	00:30 AZUCAR MORENO	00:30 LAS FELLINI	00:30 AINHOA		
20:45 LONG JOHN 23:45 LOMOKEN HOBOKEN					
	19:30 THE GODOYS 21:00 BELARMINAK				
21:00 NASHO 23:30 MAMAGIGIS 02:00 LAST FAIR DEAL		23:30 DUDU OUCHEN 01:00 DJ PUTO RENO			
	20:00 LOS PISTOLEROS				

UDAL KONTZERTUEN LABURPENA

	Zap. 19 Sáb.	Dom. 20 Dom.	Ast. 21 Lun.	Mar. 22 Mar.
Europa Parkea 00:00				
Abandoibarra 23:30	ZEIA MAYS	AMARAL	ANTONIO OROZCO	VANESA MARTÍN
Plaza Berria Plaza Nueva 23:30	PUERTO CANDELARIA	XXVI. BILBO REGGAE SPLASH: DON CARLOS	SEPTETO NABORI	FATTY FARMERS
Gizakundea Encarnación 20:30	LIRIKOA / LÍRICO N. INTXAUSTI, M. NOGALES, A. VIRIBAY	HAIZE ETA ZUR	RETORICA	IVON E IVET FRONTELA
Bilborock 20:00	LARREGI + KURIXE	SHINTOMA + XPRESIDENTX	LORELEI GREEN + ELLAS	MIKEL URAKEN + JAMES ROOM & WEIRD ANTIQUA
Pérgola Bilbainadak 12:00		GAU PASA	BETI AUERRERA & AZUL BILBAO	LOS TXIKIS
Pérgola Guatekeak 21:00	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO
Pérgola Artistak 23:00	PABLO ABRAIRA	FORMULA 70/80 GUILLERMO GARMENDIA	BILBAO LA NUIT + ASIER BILBAO SHOW	MARIACHI IMPERIAL
Areata / Arenal 23:15 & 01:45	ORQUESTA NUEVA AVENIDA	OXABI	LUHARTZ	ORQUESTA ELITE

RESUMEN DE CONCIERTOS MUNICIPALES

Egu. 23 Mié.	Egu. 24 Jue.	Bar. 25 Vie.	Zap. 26 Sáb.
MORAT	ASTE NAGUSIDANCE	ADI BILBAO & MEGASTAR	GREEN VALLEY
BOS & CONSORCIO	ESNE BELTZA	MCLAN	21:00 GOIAZEN 23:30 KIKO Y SHARA
GOZATEGI 25 URTE + INVITADOS	MÁLAGA FLAMENCA	TRAVELLIN' BROTHERS ALL STARS + I. Forsman + JT Lauritsen + A. J. Forest + F Simón	FREEDONIA
FAVOLA D'ARGO	SOINUAREN BIDAIA	ABREU SOKA LAUKOTEA	THINKING BRASS
OZHEN + EL CAPITÁN ELEFANTE	COFFEINE + INSENSATHORS	LATE TO SCREAM + DETHLIRIUM	MI DULCE GEISHA + FETITXE
5 BILBAINOS	GAUPASA	BETI AUERRERA & AZUL BILBAO	LOS TXIKIS
DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO	DJ LUIS CARLOS DEL POZO
NOCHE DE HABANERAS. RONDALLA JUS LA ROTXA	NOCHE DE BOLEROS	THE GROOVIES	BONEY M
KOSMOS	ELITE	AKERBELTZ	ORQUESTA BANDA NORTE



Euskal hedabideak Aste Nagusiarekin

Euskarazko komunikabide batzuek ahalegin handia egingo dute aurten Aste Nagusiari jarraipen berezia egiteko.

Egunez egun gertatuko denaren bideoak, audioak, elkarrizketak, erreportajeak egitarauaren aurrerapena eta albisteak aurkituko dituzue hemen:

URIOLA

www.uriola.eus

BILBO HIRIA IRRATIA

www.bilbohiria.eus

97 IRRATIA

www.97irratia.info

HAMAICA TELEBISTA

www.hamaika.eus



**QR honen bidez Bilboko
Konpartsen Aste Nagusirako
aplikazioa eskuratu dezakezu!**

***Descarga la aplicación de
Aste Nagusia de Bilboko Konpartsak
en tu móvil con este código QR!***



***SEXISMO, LGTBIFOBIA
eta ARRAZAKERIARIK
GABEKO...***



**Bilboko
konpartsak.eus**